玲衣 Rei

2001年イラストレーターとしてデビュー、2005年より漫画「テイルズオブジアビス」連載中。

無類の犬好き。犬以外も、もふもふふわふわしている生き物は何でも大好き。最近の犬以外のマイブームは皇帝ペンギンとアヒルとリス。かわいいものを愛する心には拍車がかかるばかり。

9784840242509

1929979005504

ISBN978-4-8402-4250-9
C9979 ¥550E

MediaWorks
発行●メディアワークス
定価: 本体550円 ※消費税が別に加算されます
雑誌 49058-84 ©藤島康介 ©NBGI

▶DENGEKI COMICS

テイルズ オブ ジ アビス❶〜❶	玲衣／バンダイナムコゲームス
魔界戦記ディスガイア2❶〜❸	へかとん／日本一ソフトウェア
あるいて一歩!! 全3巻	武田すん
ユグドラシルの果実 全3巻	睦月れい
ランプルローズ 全2巻	カスカベアキラ／コナミ
いつでも弱酸性。	G でにょ
モンスターハンター2(ドス)	新井テル子／株式会社カプコン
新三国志 雲霞の如く	篠崎 司／秋野めくる
エンブリオ❶〜❷	暁瀬アツシ
撲殺天使ドクロちゃんりびる❶〜❷	梅野 雪／おかゆまさきチーム
戦国BASARA2❶〜❷	灰原 薙／株式会社カプコン
ハミ+コン!	ほんだありま
ベルソナ3❶〜❷	普我部修司／アトラス
護くんに女神の祝福を! a blessing of Venus❶	C SHOW／岩田洋季
われは剣王っ!!❶〜❷	城爪孝／武村裕史
百年銅女❶	貴崎善吉
ロッテのおもちゃ!❶	黒舞ユイ
ワイルドアームズXF	於蘭木かりん
夢を叶える72の間違ったやり方	松村龍一
狼と香辛料❶	小梅けいと／支倉凍砂

電撃魔王
DENGEKI-MAOH
http://maoh.dengeki.com/
毎月27日発売

TALES OF THE ABYSS 4

【テイルズ オブ ジ アビス】

玲衣 [R]

原作／バンダイナムコゲームス

C144-4

発行
メディアワークス

TALES OF THE ABYSS 4

【テイルズオブジアビス】

EPISODE 18
Want to Change
003
EPISODE 19
The Day That Song Was Born
031
EPISODE 20
What is in One's Hand
069
EPISODE 21
Countdown
105
EPISODE 22
The Revolving Rules, the Revolving Heart
145

The Return of Go for Itl Seventh Fonist
186
Tales of the Abyss World Map
191
Tales of the Abyss Terminology 2
192
Atogaki
193

TALES OF
THE ABYSS
【テイルズ オブ ジ アビス】
4
玲衣
バンダイナムコゲームス

TALES OF THE ABYSS
I SEE... YOU DO INDEED LOOK ALIKE,
"REPLICA LUKE"

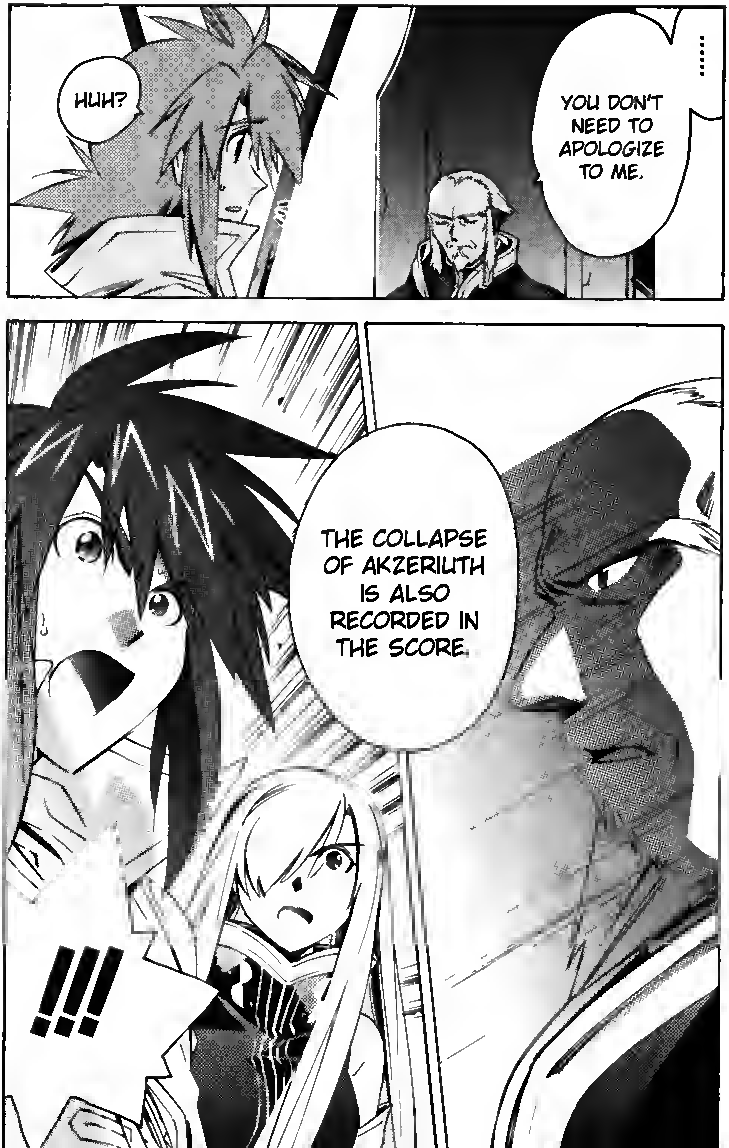
©藤島康介 ©NBGI

EPISODE18: Want to Change

玲衣

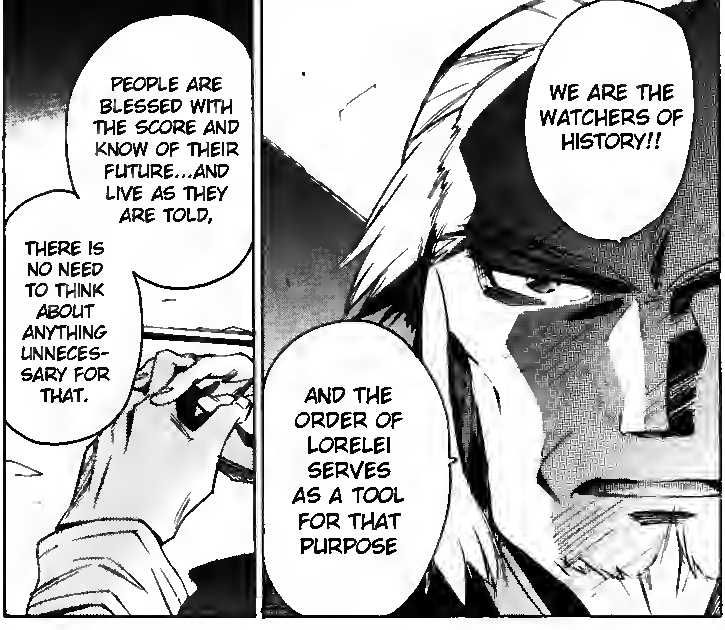
原作／バンタイナムコゲームス

GRAND-FATHER!! YOU DIDN'T NEED TO...
IT'S FINE, TEAR.
UMM... TEODORO,
ABOUT THE TROUBLE AT AKZERIUTH... I...UMM
I-...I'M REALLY SORRY...!


HUH?
YOU DON'T NEED TO APOLOGIZE TO ME.
.....
THE COLLAPSE OF AKZERIUTH IS ALSO RECORDED IN THE SCORE.
!!!

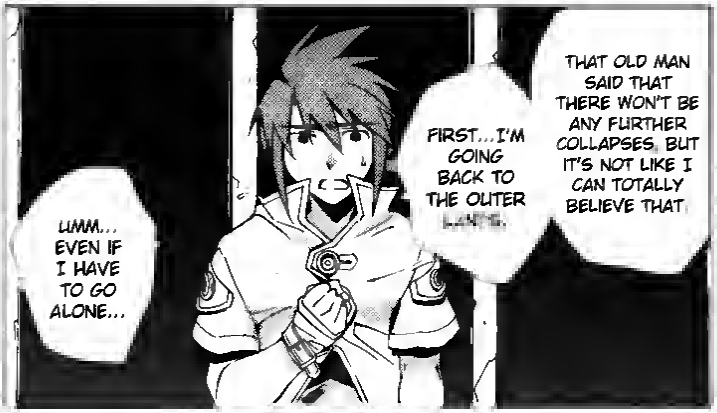
GRAND-FATHER!? WHAT ARE YOU SAYING!?
SO YOU KNEW FROM THE VERY BEGINNING!? THEN WHY DIDN'T YOU DO ANYTHING TO STOP IT!?
IF YOU INFORMED PEOPLE ABOUT IT, SO MANY WOULDN'T HAVE HAD TO DIE.
!!
THAT'S WHERE THE PROBLEM LIES,
PEOPLE WILL NOT BE ABLE TO SETTLE DOWN WHEN THEY ARE FACED WITH THEIR DEATH SCORE.
!?
OF-...OF COURSE!! ...SIR!!
NO ONE WANTS TO DIE!!

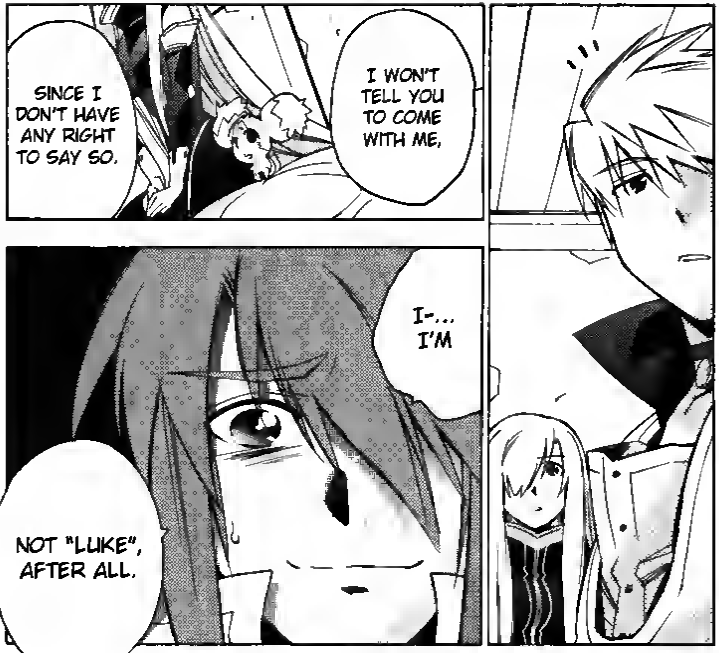
A LONG TIME AGO, YULIA READ THE SCORE WHICH TOLD OF THE PROSPERITY OF AULDRANT.
THEREFORE, AS LONG AS WE FOLLOW THAT SCORE, WE ARE PROMISED WITH THE PROSPERITY OF THIS WORLD.
BUT WHAT IF HISTORY DEVIATES FROM THE SCORE?
WE'LL LOSE EVEN OUR PATH TO PROSPERITY.
OUR JOB HERE IS TO PREVENT THAT FROM HAPPENING.


PEOPLE ARE BLESSED WITH THE SCORE AND KNOW OF THEIR FUTURE...AND LIVE AS THEY ARE TOLD,
THERE IS NO NEED TO THINK ABOUT ANYTHING UNNECES-SARY FOR THAT.
WE ARE THE WATCHERS OF HISTORY!!
AND THE ORDER OF LORELEI SERVES AS A TOOL FOR THAT PURPOSE

AKZERIUTH WAS DESTROYED BECAUSE IT WAS MEANT TO.

EVERYTHING WENT AS PLANNED... HUH?
THAT'S JUST TOTALLY INSANE!! BOTH THAT OLD MAN AND THE ORDER OF LORELE!!!
GRAND MAESTRO MOHS KNEW ABOUT THE SCORE, SO HE TRIED TO START A WAR!!
ALSO, MASTER KNEW ABOUT IT AS WELL...SO HE MADE ME...


THAT OLD MAN SAID THAT THERE WON'T BE ANY FURTHER COLLAPSES, BUT IT'S NOT LIKE I CAN TOTALLY BELIEVE THAT.
FIRST...I'M GOING BACK TO THE OUTER LANDS.
UMM... EVEN IF I HAVE TO GO ALONE...


I WON'T TELL YOU TO COME WITH ME,
SINCE I DON'T HAVE ANY RIGHT TO SAY SO.
I-... I'M
NOT "LUKE", AFTER ALL.

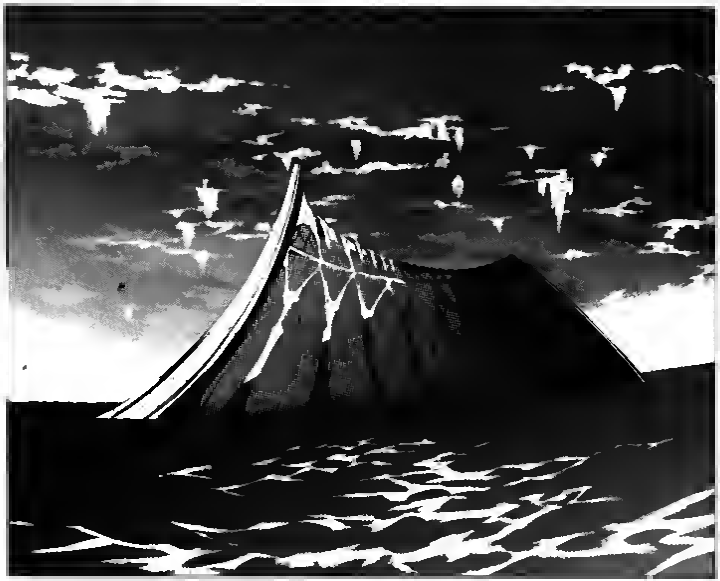
OUCH!!
HEY...YOU SURE MUST'VE SWALLOWED A LOT OF INSULTS WHILE YOU WERE SLEEPING, HAVEN'T YOU?
AND HERE I WAS WAITING FOR YOU ALL THIS TIME.
はー

AND WHAT OF IT? ASCH DOESN'T WANT TO BE CALLED LUKE ANYMORE EITHER.
BU-... BUT!! I'M A REPLICA.
I'M NEITHER THE AMBASSADOR NOR YOUR MASTER ANYMORE...
I'D SAY JUST TAKE IT,
"LUKE"

FIRST!!
ドドドドッ
YOU THINK I WAS WAITING FOR YOU HERE BECAUSE I'M YOUR SERVANT?
YOU ARE YOU, AND ASCH IS ASCH.
YOU'RE STILL THE ONLY REAL LUKE TO ME.

ピョー!
RIGHT?
.....
...TH-...
THANKS

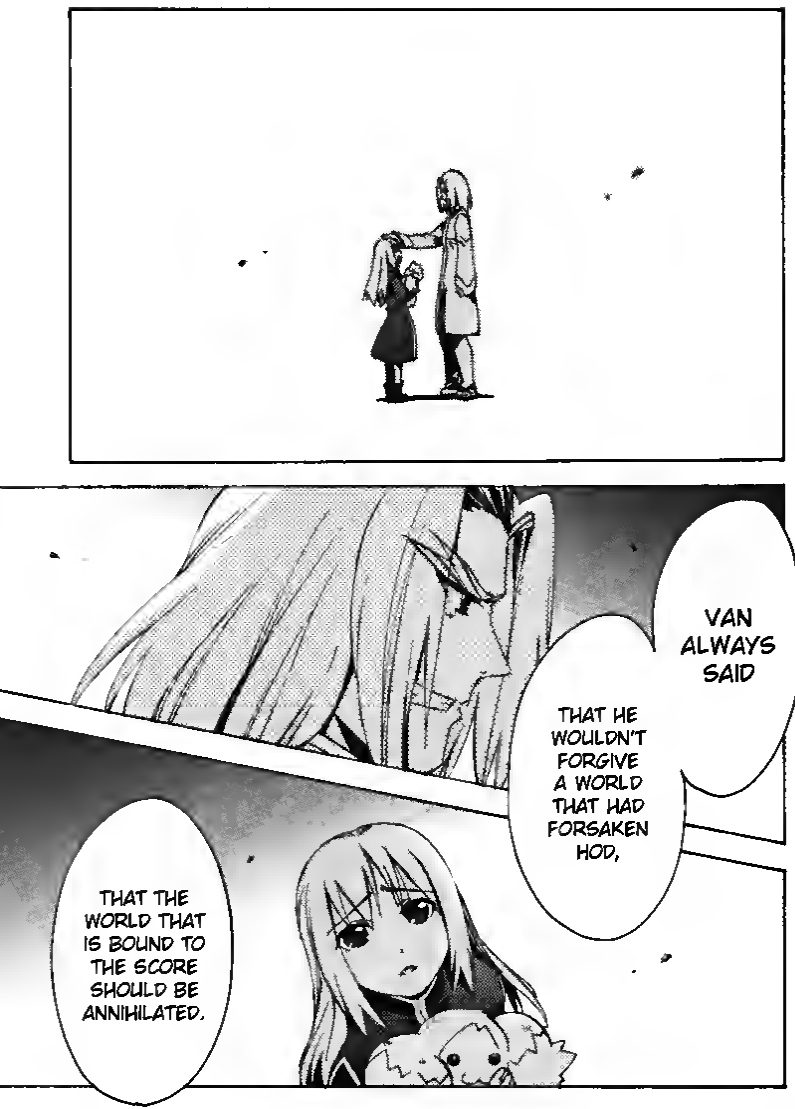
THAT EGOTISTICAL, UNGRATEFUL LUKE SAID "THANKS"!?
LUKE SAID "THANKS"!?
IS THE APOCALYPSE UPON US?
Wait, it already happened, didn't it?
I-I-I've got to report to the Duke!
Hey!



MY BROTHER... HE ALWAYS LOATHED THE SCORE.
HE SAID THAT HE'D NEVER FORGIVE A WORLD THAT HAD FORSAKEN HOD...
HOD?

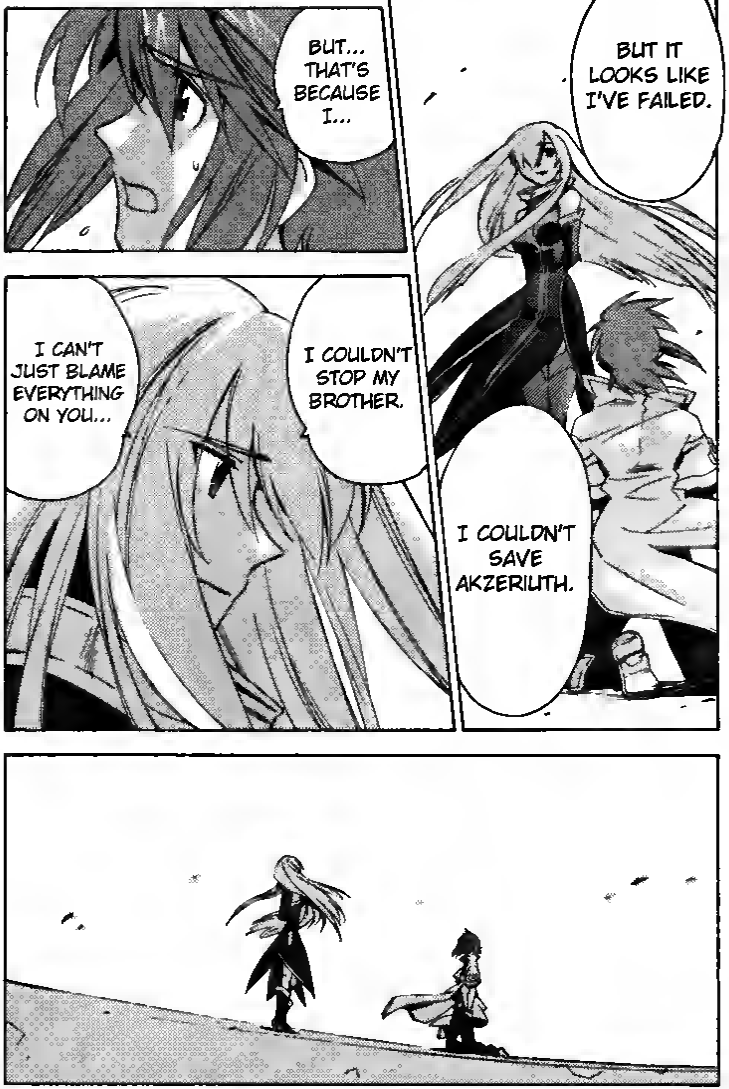
MALKUTH'S ISLE OF HOD
AN ISLAND THAT WAS ERASED FROM THE GLOBE 16 YEARS AGO, DURING THE HOD WAR.
!!
HOD COL-LAPSED,
JUST LIKE AKZERIUTH.
THE DEST-RUCTION OF HOD WAS IN THE SCORE.
BUT MY BROTHER AND GRANDFATHER LIED TO ME THAT MALKUTH AND KIM LASCA HAD NEVER HEARD OF IT.
JUST TO PREVENT ME FROM THE PAINFUL FEELINGS THAT MAY RESULT.

HOD WAS OUR HOMETOWN.
MY BROTHER AND MY MOTHER, WHO WAS PREGNANT WITH ME, FELL INTO QLIPHOTH ALONG WITH HOD DURING THE COLLAPSE.
MY BROTHER MUST HAVE SUNG THE HYMN TO PROTECT HIMSELF AND MY MOTHER LIKE WHAT I DID WITH ALL OF YOU.

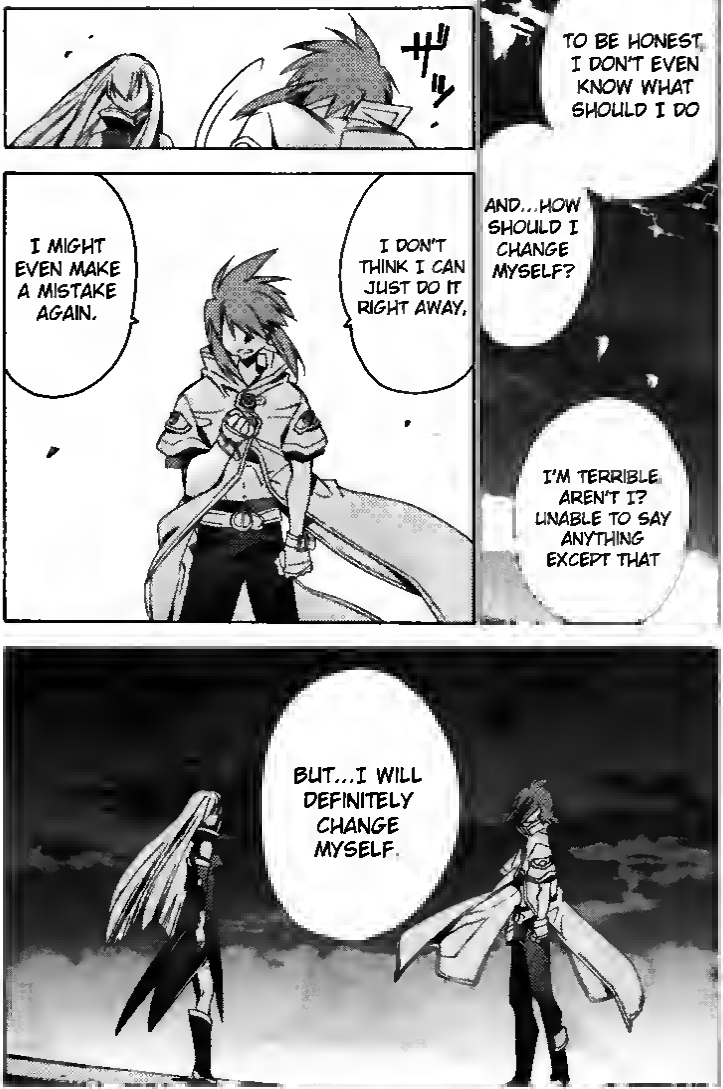

VAN ALWAYS SAID
THAT HE WOULDN'T FORGIVE A WORLD THAT HAD FORSAKEN HOD,
THAT THE WORLD THAT IS BOUND TO THE SCORE SHOULD BE ANNIHILATED.

SO I THOUGHT THAT MY BROTHER WAS PLANNING ON TAKING REVENGE ON THE WORLD.
I STARTED THINKING THAT WAY,
THAT MY BROTHER WAS PLANNING SOMETHING HORRIBLE...
SOMETHING THAT MIGHT LEAD TO THE DEATHS OF MANY INNOCENT PEOPLE!
I COULDN'T ALLOW THAT TO HAPPEN,
EVEN IF HOD WAS FORSAKEN BECAUSE OF THE SCORE.

THAT'S WHY
I HAVE TO STOP HIM, EVEN IF I HAVE TO DIE ALONG WITH HIM.
TEAR!!


BUT IT LOOKS LIKE I'VE FAILED.
I COULDN'T SAVE AKZERIUTH.
I COULDN'T STOP MY BROTHER.
I CAN'T JUST BLAME EVERYTHING ON YOU...
BUT... THAT'S BECAUSE I...

I...WANT TO BECOME STRONGER TOO.
TEAR... YOU'RE STRONG...
I WANT TO CHANGE.
AND THE FACT THAT THOUSANDS OF PEOPLE DIED WILL NEVER CHANGE.
EVEN IF I CHANGED, I COULDN'T POSSIBLY BRING BACK AKZERIUTH,


TO BE HONEST, I DON'T EVEN KNOW WHAT SHOULD I DO
AND...HOW SHOULD I CHANGE MYSELF?
I'M TERRIBLE, AREN'T I? UNABLE TO SAY ANYTHING EXCEPT THAT
I DON'T THINK I CAN JUST DO IT RIGHT AWAY,
I MIGHT EVEN MAKE A MISTAKE AGAIN.
BUT...I WILL DEFINITELY CHANGE MYSELF.

I WANT YOU TO WATCH ME.
TEAR.
...I WILL
GUY AND I WILL ALWAYS WATCH OVER YOU NO MATTER WHAT.
YEAH!

I'M WATCHING
YOU RIGHT NOW

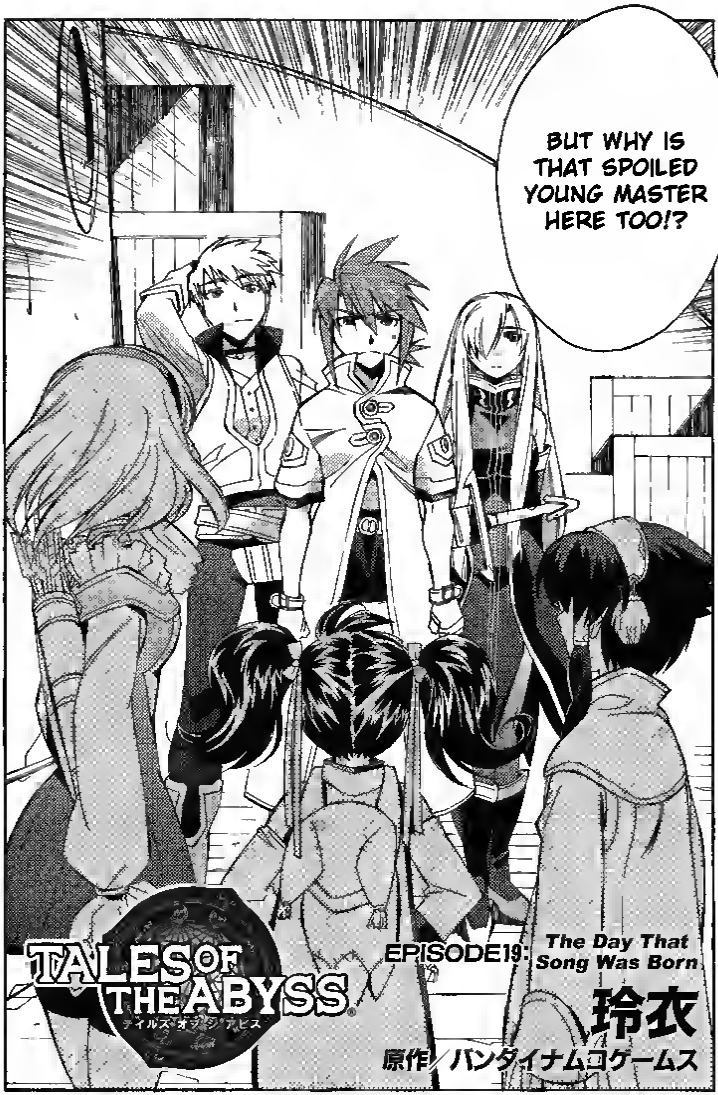
EEK!!
ANY FOMICRY RESEARCHER WOULD DREAM OF DOING THE SAME THING ONCE IN THEIR LIFETIME...
YOU'RE LUKE...NO, ASCH!?
I NEVER THOUGHT I WOULD MEET THE TRAITOR OF KIMLASCA IN BELKEND LIKE THIS!!
WHAT DOES THAT MEAN!?
TO USE THIS TECHNOLOGY ON LIVING CREATURES...!!
HE'S ONE OF THE PEOPLE WHO KIDNAPPED ME!! RIGHT, SPINOZA!?

次々号につづく 11月号は9月27日木発売//

Wings of an Angel
Tales of the Abyss//Chapter 18

Scanner: Fujistubo
Translator: Ju-da-su
Editor: Miken-chan
Cover Scans: Nagi

TALES OF THE ABYSS
PADAMIYAN CONTINENT, THE CENTRAL OCEAN
I ACTUALLY RECALL MAKING A PROMISE TO MEET UP WITH TEAR...



TALES OF THE ABYSS
テイルズ オブ ジ アビス

EPISODE19: The Day That Song Was Born

玲衣

原作／バンダイナムコゲームス

©藤島康介 ©NBGI

EVERYONE... I'M SORRY FOR ALL THE TROUBLE I'VE CAUSED.
COULD YOU JUST GIVE ME ONE MORE CHANCE?

HEY...DID YOU HEAR THAT!? ABOUT THE MINERS' CITY!!
THAT'S SERIOUSLY SCARY... BUT IT'S MALKUTH'S DOING, RIGHT? THAT'S TOTALLY INSANE...

YOU'RE PLANNING TO REPENT FOR WHAT YOU'VE DONE BY CUTTING YOUR HAIR?
BUT... IT SEEMS LIKE LUKE'S REGRETTING HIS ACTIONS.
ALSO, WE SHOULD BE GRATEFUL THAT WE HAVE MORE FIGHTERS NOW.

...LET'S GO INSIDE.

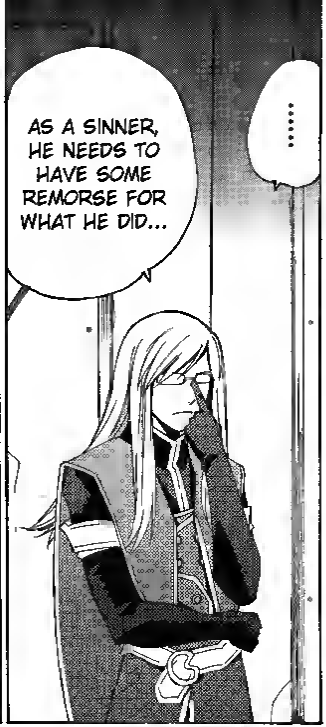
IF WE SPEAK TO HIM, HE WILL SURELY AID US.
HE DOESN'T WISH FOR A WAR TO OCCUR.
RIGHT NOW, WE'RE HEADING TO WHERE THE EMPEROR OF MALKUTH, PEONY IX, IS.
I'VE BEEN INFORMED THAT KIMLASCA IS CURRENTLY PREPARING FOR WAR.
THEIR BELIEF THAT PRINCESS NATALIA DIED AT AKZERIUTH IS WHAT PROBABLY SET THEM OFF.
W-... WAR!? WHAT DO YOU MEAN!?

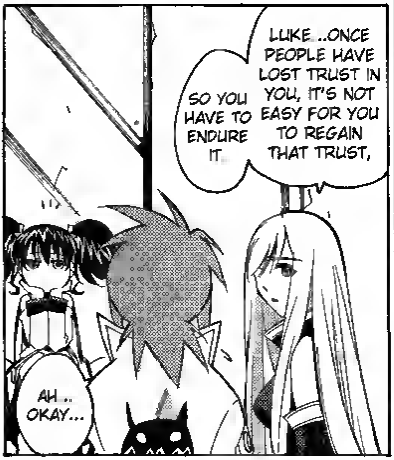
NATALIA IS ALSO SAFE AND SOUND HERE THANKS TO TEAR, RIGHT!?
BUT!! THE INCIDENT AT AKZERIUTH ISN'T RELATED TO THE WAR SINCE I'M THE ONE WHO CAUSED IT!!
AT THE VERY LEAST, THOSE WHO DON'T KNOW ABOUT IT HAVE MISUNDER-STOOD...
OH YEAH!! THEN LET'S JUST GO TALK TO UNCLE!!
...WHAT
WHAT'S WRONG?
WE CAN JUST EX-PLAIN IT TO HIM LIKE BEFORE, AND IT'LL BE FINE!!

GRAND MAESTRO MOHS HAS SEIZED CONTROL OVER DAATH.
IF WE APPROACH THEM WITHOUT ANY PRECAUTIONS, THEY MIGHT END UP ATTACKING US, THINKING THAT WE'RE ENEMIES.
THE SAME GOES FOR THE CAPITAL OF KIMLASCA.
SOON ENOUGH, HE'LL LEARN THAT WE'RE ALL SAFE.
FATHER...
DO YOU UNDERSTAND WHAT I'M SAYING, LUKE?

THIS TIME, I DON'T WANT YOU TO SABOTAGE US WITH YOUR OBSTINACY.

HE'S REALLY HARSH...


.....
AS A SINNER, HE NEEDS TO HAVE SOME REMORSE FOR WHAT HE DID...

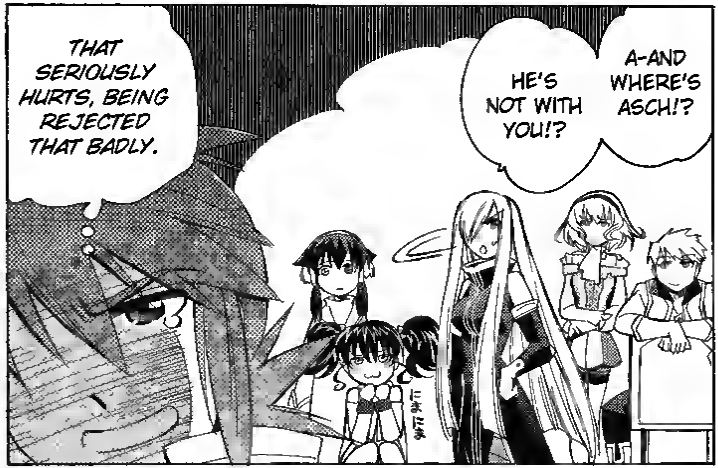

LUKE ..ONCE PEOPLE HAVE LOST TRUST IN YOU, IT'S NOT EASY FOR YOU TO REGAIN THAT TRUST,
SO YOU HAVE TO ENDURE IT
AH .. OKAY...

HUH?
I SEE NOW~!! SO THIS IS WHY YOU STAYED BEHIND IN QILPHOTH, TEAR~~!!

HEH~

TEAR, YOU!!
LIKE LUKE, DON'T YOU~~
!!?

I-
I-
I-
I-
I DON'T!! I WAS JUST LOOKING FOR A BOOK ON FONOLOGY, THAT'S ALL!! SEE!! OKAY!!
THAT'S NOT FUNNY!!
ゲサル
Really?


A-AND WHERE'S ASCH!?
HE'S NOT WITH YOU!?
THAT SERIOUSLY HURTS, BEING REJECTED THAT BADLY.
にまにま

WE WERE... TOGETHER WITH HIM UNTIL BELKEND.
AFTER THAT, HE JUST SUDDENLY DISAPPEARED.
HE JUST SUDDENLY GOT INTO A BAD MOOD.
IT'S REALLY HARD TO UNDER-STAND WHAT HE'S THINKING.
ゴゴゴゴ
ゴゴゴゴ

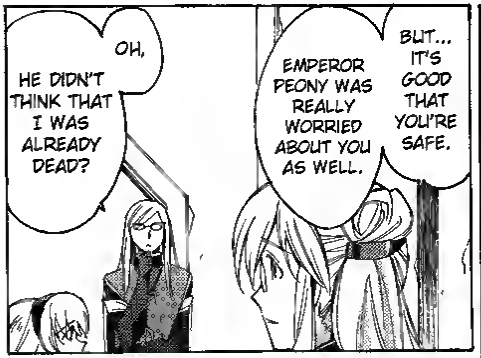
WHAT HAPPENED?
OH, LUKE,
IT SEEMS LIKE THEY'RE CHANGING ROUTE A BIT.
WE HAVE TO APOLOGIZE!!
THIS SHIP NEEDS TO STOP AT KETERBURG FOR SOME URGENT MAINTENANCE!!
What!?
We're in a hurry, okay!?
IT MIGHT BE TROUBLESOME FOR YOU, BUT PLEASE SPEND A NIGHT OVER AT KETERBURG...
AS HE SAID,

NOT REALLY
SPEAKING OF LODGING, I KNOW A PLACE WE CAN GO TO.
REALLY!? LET'S HIT THE ROAD THEN!!
DON'T MAKE YOURSELF TOO NOTICE-ABLE, GUY!!
BUT I COULD PROBABLY BE OF SOME HELP IF IT'S ABOUT REPAIRING FON MACHINES~
JADE, IS SOMETHING WRONG?
THOUGH I'M FEELING A LITTLE RELUCTANT ABOUT IT.

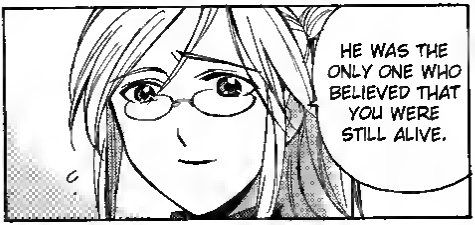
THE SILVER WORLD. KETERBURG
WOW, IT'S WHITE EVERY-WHERE!!
SO COLD!!
IS THIS SNOW...?
THIS IS AWESOME!! THEY'RE SO PRETTY!!
WE'VE ARRIVED, EVERY-ONE.
キィ
THE SIGN SAID "THE GOVERNOR'S MANSION", THOUGH, COLONEL.

BROTHER !?
IT'S BEEN A WHILE, NEPHRY.
NOT SINCE YOUR WEDDING, RIGHT?
BROTHER ?!!
YOU'RE SAFE!!
EVERYONE IS SAYING THAT YOU DIED AT AKZERIUTH...!!

I SEE...
SO THAT'S WHAT IT IS...


OH,
HE DIDN'T THINK THAT I WAS ALREADY DEAD?
EMPEROR PEONY WAS REALLY WORRIED ABOUT YOU AS WELL.
BUT... IT'S GOOD THAT YOU'RE SAFE.

THE OUTER LANDS...THE QLIPHOTH...
IT'S QUITE HARD TO BELIEVE.


HE WAS THE ONLY ONE WHO BELIEVED THAT YOU WERE STILL ALIVE.

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, EVERYONE?
THE ONLY THING THAT'S THE SAME IS THEIR EYEGLASSES, RIGHT!!
IT'D BE GREAT IF ASCH COULD COME TO SEE THIS TOO!!
UMM...AND A REALLY BEAUTIFUL AND ATTRACTIVE ONE.
BUT JADE HAS A SISTER? I NEVER EVEN THOUGHT THAT HE COULD HAVE A FAMILY...

DO YOU KNOW THE REASON WHY HE LEFT YOU?
...ABOUT THAT MAN NAMED ASCH.

WHAT DO YOU MEAN!? NEPHRY!!
THE RESEARCHER YOU MET AT BELKEND...
HE CALLED MY BROTHER BALFOUR, CORRECT?
AH... COME TO THINK OF IT...
.....
WHEN HE WAS YOUNG, MY BROTHER WAS ADOPTED INTO THE FAMOUS CURTISS MILITARY FAMILY.
BALFOUR IS OUR ORIGINAL FAMILY NAME.

ESPECIALLY YOU, LUKE!!
EH?
I APOLOGIZE IF I AM GOING TOO FAR BY SAYING IT,
...BROTHER
BUT I BELIEVE THESE PEOPLE HAVE THE RIGHT TO KNOW.
PROFESSOR JADE BALFOUR,
ALSO KNOWN AS "JADE THE NECROMANCER".

THAT'S THE NAME OF THE FATHER OF FOMICRY.

I APOLOGIZE FOR HAVING TO CALL YOU OUT THIS LATE.
I'VE HEARD THAT YOU ARE A REPLICA,
SO I REALLY WANT TO LET YOU KNOW ABOUT THIS,
LUKE.

THE REASON WHY MY BROTHER IS OBSESSED WITH REPLICAS
NEPHRY,
YOU DON'T HAVE TO CRY NOW.
LOOK, IT'S JUST LIKE NORMAL NOW, RIGHT?

AS A CHILD, THAT MADE ME REALLY HAPPY...BUT I CAME TO REALIZE SOMETHING RATHER STRANGE ABOUT IT.

THE STITCHES AND DIRT ON IT, I RECOGNIZED.

WHAT WAS IN MY HANDS WAS INDEED MY DOLL

BUT I COULDN'T FIND ANY TRACE OF IT BEING BROKEN.

HE DIDN'T FIX IT, NOR MAKE A NEW ONE, NOR BUY A NEW ONE.
HE, AT THE AGE OF 9... USED THAT ARTE
TO *REPLICATE* MY DOLL.

MY BROTHER COULD MASTER FONIC ARTES THAT EVEN ADULTS FOUND HARD.
AND HE ENJOYED TORTURING AND KILLING EVEN HARMLESS MONSTERS.
AT THAT TIME, MY BROTHER DIDN'T UNDERSTAND WHAT IT MEANT FOR LIVING THINGS TO DIE.
TO HIM, EVERYTHING IN THE WORLD, IF BROKEN, CAN BE EASILY RETURNED TO NORMAL...
HE WASN'T NORMAL.
YES, HE WAS JUST

LIKE A DEMON...
UWA!!
LuLuk
THANK YOU, LUKE.
HE!! HE ISN'T LIKE THAT!!
THE ONE WHO CHANGED MY BROTHER WAS PROFESSOR NEBILIM.
SHE WAS OUR TEACHER AND A HEALER WHO COULD USE SEVENTH FONON.
INDEED, HE'S OBNOXIOUS, FUSSY AND ANNOYING MOST OF THE TIME, BUT-!!

EVEN THOUGH MY BROTHER EXCELLED IN FONIC ARTES, HE COULDN'T USE THE SEVENTH FONON.
THAT'S WHY THE ONLY PERSON HE EVER ADMIRED WAS PROFESSOR NEBILIM...

HOWEVER, TRAGEDY STRUCK.

PR-
PROF-
ESSOR
PROF-
ESSOR
NEBILIM
I...I
WAS JUST
TRYING TO
USE THE
SEVENTH
FONON.
I NEVER
EXPECTED
THIS TO
HAPPEN...

JA-... DE,
YOU DON'T... HAVE TO WORRY ABOUT ME.
...IT'S ALL RIGHT,
I CAN STILL MAKE IT IN TIME.
RUN
PROF-ESSOR!!

IF I WERE TO LOOK AT THE RESULT...WHAT MY BROTHER CREATED WAS A FAILURE.
THAT THING THAT WAS BORN WASN'T PROFESSOR NEBILIM,
AND THE REAL PROFESSOR NEBILIM PASSED AWAY.

MY BROTHER WAS ADOPTED BY THE CURTISS FAMILY AFTER THAT.
HE PROBABLY WANTED A BETTER ENVIRONMENT FOR REVIVING THE PROFESSOR.
MY BROTHER CONTINUED TO RESEARCH THE REPLICATION OF LIVING THINGS,
AND, FINALLY, HE HIMSELF FORBADE THE USE OF THAT TECHNIQUE.

MY BROTHER STILL WISHES TO BRING BACK PROFESSOR NEBILIM.
BUT...I STILL THINK THAT EVEN NOW,

JADE...
SO YOU'VE HEARD ABOUT MY PAST NOW?
I-I-I DIDN'T!!
Look Away
YOUR LIE IS REALLY OBVIOUS

I'M GOING TO SAY, THOUGH,
THAT I NO LONGER WISH FOR THE REVIVAL OF THE PROFESSOR.
HM?
REALLY!?
YOU'RE NOT LYING, RIGHT!?
YOU SHOULD KNOW IT THE BEST.
REPLICAS HAVE NO MEMORY OF THE PAST...

I WANT TO BEG FOR PROFESSOR NEBILIM'S FORGIVENESS
JUST TO PLEASE MYSELF,
BUT I CAN NEVER ACHIEVE THAT.
I WILL PROBABLY LIVE THIS LIFE BEING TORMENTED BY THE SINS I'VE COMMITTED.

AND... LUKE,
THE REASON WHY YOU AND ASCH ARE SUFFERING RIGHT NOW IS PROBABLY-
BUT IT CAN'T BE HELPED NOW, CAN IT!?
...WHAT?

I MEAN, IF I ACTUALLY HAD THE ABILITY TO MAKE REPLICAS, I WOULD'VE DONE THE SAME THING AS YOU DID ANYWAYS!!
ALSO, IF THIS FOMICRY THING DIDN'T EXIST, THEN I WOULD NEVER HAVE BEEN BORN, RIGHT!?
WAAH, THAT'S CREEPY!!
UUUGH-- I'M REALLY STUPID, SO I DON'T ACTUALLY UNDERSTAND WHAT THE HECK I WANT TO SAY-- UMM-
SO!! I MEAN!!
ARE YOU TRYING TO COMFORT ME?
...OH,
ごたばた

次号につづく 12月号は10月27日(土)発売!!

Wings of an Angel

Tales of the Abyss//Chapter 19

Scanner: Fujistubo

Translator: Ju-oa-su

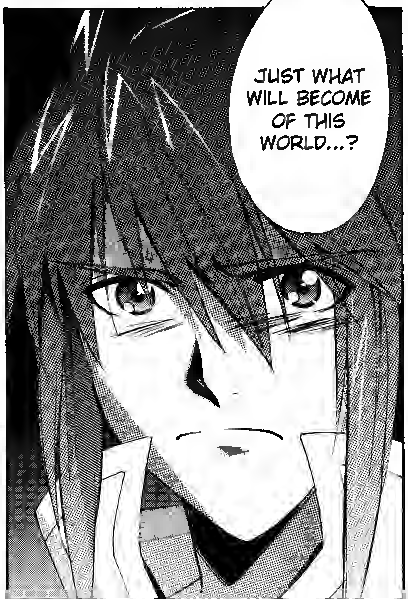
Editor: Miken-chan

EPISODE20:
What is in One's Hands
掌にあるもの

KETER-BURG PORT
WE APO-LOGIZE FOR YESTERDAY'S EMERGENCY STOP!!
THIS SHIP WILL BE LEAVING AT NOON.
PLEASE WAIT JUST A LITTLE LONGER UNTIL DEPARTURE.
As he says
HAVE YOU BEEN SLEEPING WELL, LUKE?
UMM... I'M FINE.
EARTHQUAKES HAVE BECOME RATHER FRE-QUENT LATELY, HAVEN'T THEY?

YOU HEAR ABOUT WHAT HAPPENED AT THE MINER'S CITY?
THEY SAY A NEW KIMLASCAN FONIC WEAPON DID THAT.
THEN THESE EARTH-QUAKES TOO?
DOES THAT MEAN SOME TOWNS ARE ABOUT TO END UP LIKE AKZERIUTH!?

HEY, IT LOOKS LIKE THERE'S A KIMLASCAN SHIP THAT JUST ILLEGALLY CROSSED THE BORDER!!
WHAT DID YOU SAY!!
HUH!?


JUST WHAT WILL BECOME OF THIS WORLD...?

SHOW SOME RESPECT TO THE ELDERLY. JUST WHAT HAS BECOME OF THIS COUNTRY!!
THIS OLD MAN...
HEY~ LEAVE US ALONE!!
Aston!
What are those kinni scums doing here!?
Maybe they've come for reconnaissance?
MY, MY PRETTY CHAOTIC, ISN'T IT?
Kick them out!!

A DEEP FISSURE RUNNING OUTWARDS FROM AKZERIUTH!!
SO WE THOUGHT THAT THIS SHOULD BE REPORTED TO HIS IMPERIAL HIGHNESS.
SAINT BINAH MIGHT BE THE NEXT TO COLLAPSE.
GO GET 'EM SIR!
YOU ALL... IF YOU DON'T STAY STILL-
OW!
YOU'LL BE SENTENCED FOR ENDANGERING THE SAFETY OF CITIZENS, ALL RIGHT!?
BUT...I ALREADY SAW IT FROM THE SKY
SKY!?
DON'T BE ABSURD.
ARE YOU TELLING ME THAT THAT STRANGE SHIP CAN GROW WINGS!?

HM?
I'VE NEVER.. SEEN ANY SHIP LIKE THIS BEFORE.
WE'LL LISTEN TO YOU ABOUT THAT LATER.
NOW COME WITH US!!
LET GO!! LET GO OF US!!
JADE!! CAN YOU DO SOMETHING ABOUT THIS?
MY, MY.. GUESS IT CAN'T BE HELPED THEN.

ぼっ
?
?
THANK YOU ALL SO MUCH!!
HOW CAN I RETURN YOUR FAVOR!!?
NEVER MIND THAT, IT'S NO BIG DEAL,
BUT FIRST...

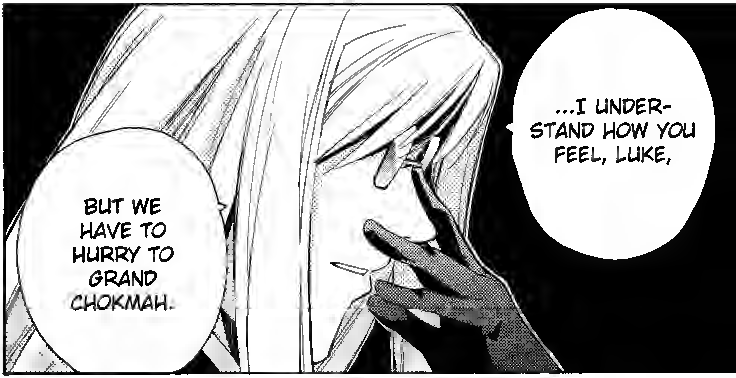
YOU BELIEVE WHAT WE SAID!!?
ガレ
THAT THING YOU SAID JUST NOW,
ABOUT THE FISSURES THAT YOU SAW-
I'M IEMON.
I'M ASTON, A TECHNICIAN FROM KIM-LASCA!!
I'M A PILOT, THE NAME'S NOELLE
AND I'M TAMARA
KIMLASCAN FONTECH MECHANICS GROUP, SHERIDAN'S CLASS M

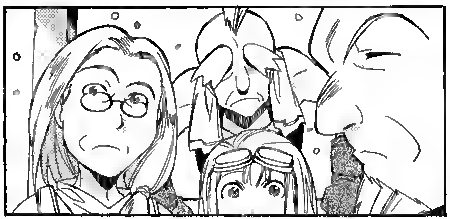
NO ONE BELIEVES US,
BUT THAT SHIP CAN REALLY FLY!!
はぁ?
THEN THIS IS "SHERIDAN'S FLIGHT EXPERIMENT"!?
What's that?
NO, WAIT!!
EH!? YOU CAN'T BE SERIOUS...
IT'S BEEN A RUMOR FOR A WHILE NOW
ABOUT THE ORDER DISCOVERING AN ANCIENT FLIGHT MACHINE!!
AH. NOW THAT YOU MENTION IT,
I HAVE INDEED APPROVED A DOCUMENT REGARDING COOPERATION ON THAT WITH THE KIMLASCAN RESEARCH CENTER.
HUH... THEN THIS IS WHAT THAT IS?

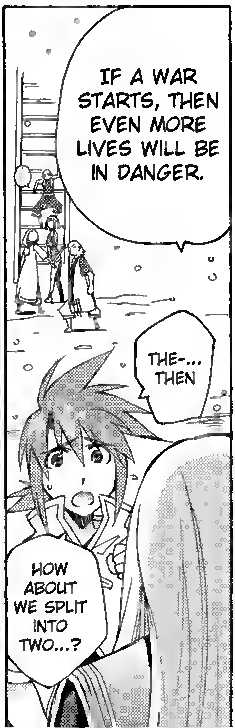
I DON'T THINK IT'S GOING TO BE A SERIOUS MATTER LATER!!
CAN'T WE JUST LEAVE THIS MATTER ALONE!!?
I KNEW IT. WE'D BE A LOT BETTER OFF NOT GETTING OURSELVES INVOLVED WITH MALKUTH!!
RIGHT!! THE WAR IS ABOUT TO START, TOO.
LET'S JUST GO BACK TO SHERIDAN ALREADY!!
I WON'T LET MY CUTE ALBIORE GET INVOLVED IN THIS ANYMORE.
……

IF THAT'S TRUE, WE'D BETTER GO TELL THE TOWNS-PEOPLE!!
!!!
Hey, don't step on my ken!
UMM… ST.BINAH REALLY IS IN DANGER, RIGHT?

EVERYONE... SHOULDN'T WE HEAD TO ST. BINAH FIRST?
WE HAVE TO GET THE TOWNSPEOPLE TO EVACUATE AS QUICKLY AS POSSIBLE!!
WELL ...
I THINK IT WOULD BE MORE EFFECTIVE IF WE ASK EMPEROR PEONY TO ISSUE AN ORDER TO EVACUATE.
Y-... YOU'RE RIGHT.
BUT...
WHAT IF... THE TOWN COLLAPSES BEFORE WE GET THERE?
THEN A LOT...OF PEOPLE WILL DIE AGAIN...!!

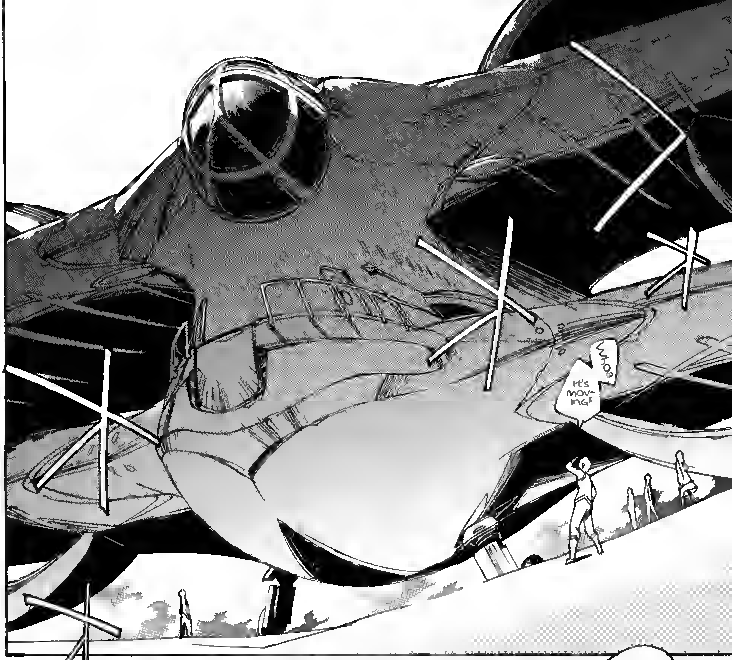

...I UNDERSTAND HOW YOU FEEL, LUKE,
BUT WE HAVE TO HURRY TO GRAND CHOKMAH.

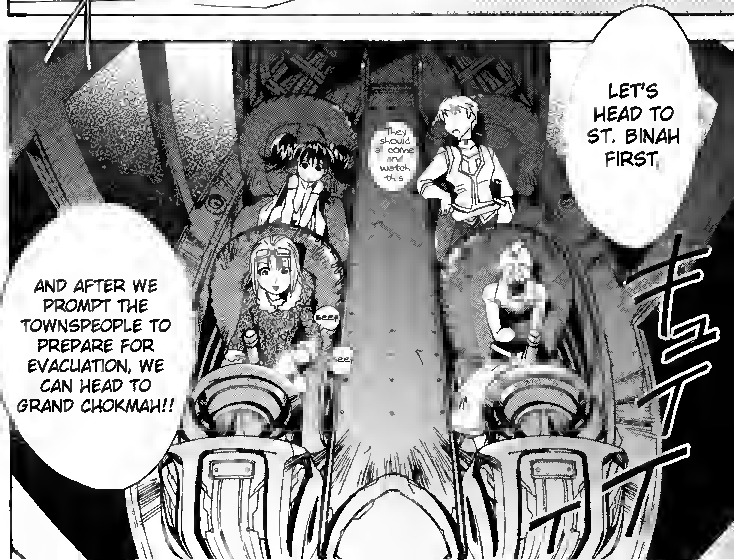



IF A WAR STARTS, THEN EVEN MORE LIVES WILL BE IN DANGER.
THE-... THEN
HOW ABOUT WE SPLIT INTO TWO...?

YOU ARE IN A HURRY, CORRECT?
I DON'T UNDERSTAND EVERYTHING COMPLETELY, BUT...
...
AH?
YES, WE ARE...

ARE YOU CHANGING YOUR MIND NOW THAT YOU'VE HEARD THAT?
FUFU,
LIVE CITY
THEN IT'S DECIDED!!
?
YES!?
BUT YOU WANT TO GO TO BOTH ST. BINAH AND GRAND CHOKMAH, HM!?
WE'LL GET YOU THERE AT AN ASTOUNDING SPEED!!
JUST LEAVE IT TO US!!


WOW!
It's moving!


LET'S HEAD TO ST. BINAH FIRST.
They should come any minute, now.
AND AFTER WE PROMPT THE TOWNSPEOPLE TO PREPARE FOR EVACUATION, WE CAN HEAD TO GRAND CHOKMAH!!
BEEP
BEEP
キュイ

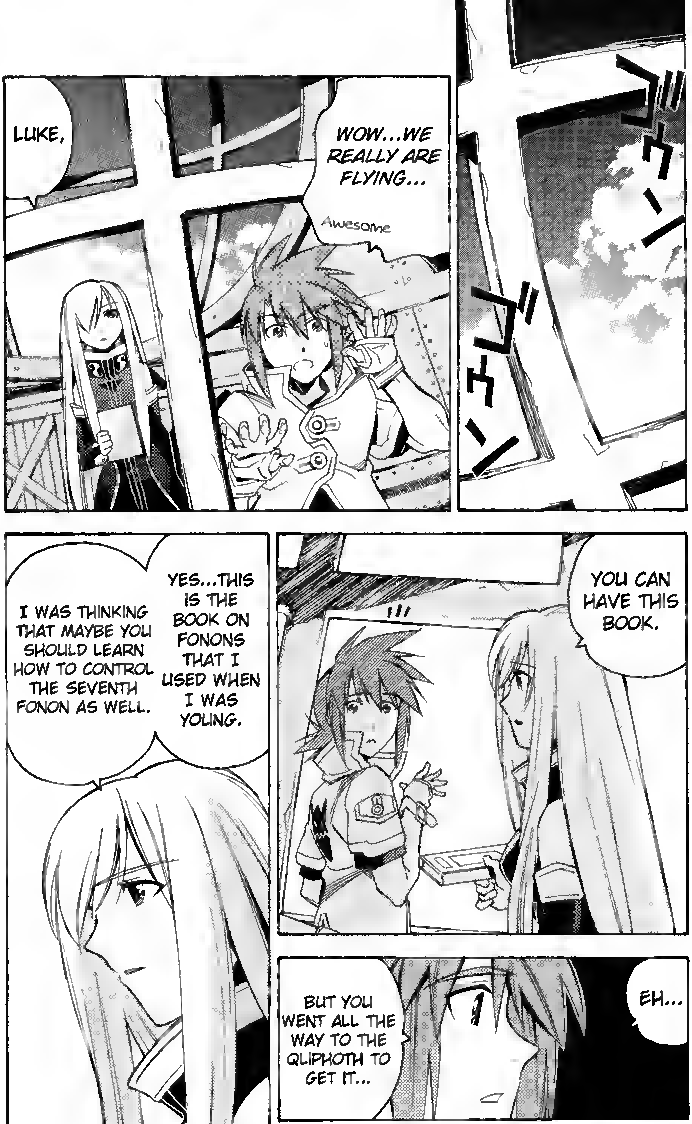
IT'S ALL THANKS TO THE ENTHUSIASM AND EFFORT FROM MY GRANDFATHER AND HIS TEAM,
EVEN THOUGH WE'RE STILL EXPERIMENTING ON IT.
THIS IS GREAT!! I NEVER THOUGHT THAT THE FLIGHT EXPERIMENT WOULD GO AS FAR AS TO BE PRACTICALLY USABLE ALREADY!!
WE'LL GET YOU TO GRAND CHOKMAH EVEN FASTER THAN IF YOU GO THERE BY SEA.
ANYWAYS, WE'VE ALREADY SEEN A FAILURE WITH THE FIRST SHIP,
AS IT CRASHED. THIS IS ACTUALLY THE SECOND ONE.
WE THOUGHT WE'D COME HERE TO GET SUPPLIES AND REPORT ON ST.BINAH AS WELL, BUT AS A RESULT...

SA-...SAY? THE FIRST SHIP CRASHED, RIGHT...
THEN WILL THIS SHIP REALLY BE ALL RIGHT!?
DON'T WORRY.
キラリ
THE SHIP IS FILLED WITH OUR HOPES AND DREAMS HAS NO FLAWS,
THEORETICALLY AT LEAST!!
WHAT!?
OH? BUT WE CAME HERE BY SEA.
ぴこぴこ
THIS SHIP CAN FUNCTION BOTH IN THE AIR AND ON THE SEA!! IT'S GREAT, ISN'T IT!?
THIS IS OUR FIRST COMMEMORATED FLIGHT.
JUST ENJOY.

LET US DOWN~~~~
ALBIORE, LAUNCHING !!!

フワッ
!!
IT'S FLYING ...!!
NO WAY...

キラッ
?
WHAT'S THAT?
ザワ
ザワ
ザワ


LUKE,
WOW...WE REALLY ARE FLYING...
Awesome
ゴゴゴゴ
ゴゴゴゴ
YOU CAN HAVE THIS BOOK.
!!!
EH...
BUT YOU WENT ALL THE WAY TO THE QLIPHOTH TO GET IT...
YES...THIS IS THE BOOK ON FONONS THAT I USED WHEN I WAS YOUNG.
I WAS THINKING THAT MAYBE YOU SHOULD LEARN HOW TO CONTROL THE SEVENTH FONON AS WELL.

BUT... THAT POWER..
IS THE POWER THAT DESTROYED AKZERIUTH...
TEAR ...!!

ゴゴゴゴ
ISN'T IT AMAZING...THAT PEOPLE'S HANDS CAN EVEN CREATE A SHIP THAT CAN FLY?
WE CAN NEVER IMITATE THEIR SKILLS.

THIS IS SOMETHING ONLY ASTON AND HIS TEAM CAN DO.
WE TOO HAVE SOMETHING THAT ONLY WE CAN DO.
AM I RIGHT... LUKE?
THE TIME... WHEN THAT POWER WILL BE INVALUABLE TO YOU WILL COME SOON.
AT LEAST THAT'S WHAT I THINK.

...YOU'RE RIGHT.
I STILL DON'T KNOW WHAT I CAN REALLY DO, BUT
ぐっ
I NEED...TO GET THE GRASP OF IT LITTLE BY LITTLE...

THANKS A LOT, TEAR.
I'LL GIVE IT A TRY THEN.
YES...
GOOD LUCK WITH IT...
LET'S SEE THEN!
ぱっ
……

...YOU DON'T ACTUALLY HAVE TO ACT TOUGH LIKE THAT, LUKE.
Mutter Mutter Mutter
The Citadel, St.Binah

I TOLD YOU, WE CAN'T HAVE THE SOLDIERS STATIONED AT THIS TOWN RETREAT RIGHT NOW!!
THAT'S WHY I TOLD YOU TO AT LEAST EVACUATE THE ELDERLY AND INFANTS FIRST!!
WHAT'LL YOU DO IF THIS PLACE TURNS INTO A SECOND AKZERIUTH!!
THE ENEMY'S FRONTLINE HAD ALREADY BROKEN THROUGH KAITZUR!

DO YOU EVEN KNOW HOW WE FEEL TO BE ABLE TO PROTECT THE COUNTRY LIKE THIS!!
HAVING A FATHER LIKE YOU REALLY IS SHAMEFUL!!
I DON'T RECALL HAVING AN IGNORANT CHILD LIKE YOU TOO!!
Take all the soldiers and get out!

UMM ...
I'M ALREADY A GENERAL!! I WILL NEVER RUN AWAY, NO MATTER WHAT!!
THIS TOWN IS ABOUT TO SINK INTO THE GROUND ALREADY. IF YOU REALLY WANT TO PROTECT IT, THEN DO IT BETTER!!
UM
OW!
OR JUST DIE ALONG WITH IT!!
HOW IMPRUDENT OF YOU!! AND YOU STILL CALL YOURSELF AN ELDER EVEN LIKE THAT!!
OW!
OW!
OW!
FOOL!! GIVING ONESELF IN ORDER TO SAVE CIVILIANS IS WHAT BEING AN ELDER IS ABOUT!

LISTEN TO ME——

FOR THOSE WHO CAN'T WALK, PLEASE EVACUATE ONTO THE ALBIORE!!
AS FOR THE REST, PLEASE PREPARE YOURSELF FOR A JOURNEY!!
THANKS A LOT, COLONEL CURTISS.
IT'S ALWAYS GOOD TO SEE THAT YOU'RE STILL ALIVE!!
EXCUSE ME FOR MY SHAMEFUL ACTIONS.

I'LL TAKE ALL RESPONSIBILITY.
I'M GOING TO REPORT TO THE EMPEROR RIGHT AFTER THIS, SO IT'S NO BIG DIFFERENCE
YES SIR
THIS AREA COULD COLLAPSE AT any TIME NOW.
BUT... COLONEL!! WE CAN'T DO ANYTHING WITHOUT HIS MAJESTY'S...
ALL SOLDIERS STATIONED HERE ARE TO MAKE PREPARATIONS TO HELP GUIDE THE REST OF THE PEOPLE.
JADE!
WE'LL BE ABLE TO GET EVERYONE EVACUATED SAFELY IF THIS GOES WELL, RIGHT!!
YES, IT SEEMS SO.
IT'S ALL BECAUSE YOU HELPED THOUGH!! THANKS A LOT!!

AN... ANOTHER EARTH-QUAKE!?
THIS ONE'S BIG!!
IT'LL BE FINE!! PLEASE DON'T PANIC.
PLEASE GET ON ONE BY ONE.
WHAT'S THAT!?
UWAA
UMM... WE'RE A BIT OVER OUR WEIGHT LIMIT,
IEMON!! HELP ME THROW AWAY THE UNNEC-ESSARY STUFF!!

!!?
FINALLY FOUND YOU... JADE.
DID YOU ENJOY YOUR TIME IN THE QLIPHOTH ...!?
...APPEARING AT THE BUSY TIME LIKE THIS, OUT OF ALL TIMES...
YOU STILL HAVEN'T LEARNED HOW TO READ THE SITUATION, HAVE YOU?

キリキリキリ
ORACLE KNIGHTS, SIX GOD GENERALS, DIST THE REAPER
SAY WHAT YOU LIKE!!
NOW...

WILL YOU HAND OVER FON MASTER ION!!?

I'VE HEARD THAT LARGO SEALED AWAY YOUR FONIC ARTES,
BUT YOU'VE DONE BETTER THAN I WOULD IMAGINE.
THAT'S JADE FOR YOU.
BUT A DEFENSIVE FONIC ARTE?
RATHER THAN ATTACKING ME...?
JADE !!
YOU CARE ABOUT THOSE WORMS BEHIND YOU, DON'T YOU?
WHAT ARE YOU TRYING TO DO, HELPING OUT THOSE WORMS LIKE THIS...!?

WHEN YOU GAVE UP ON PROFESSOR NEBILIM...!!!

Wings of an Angel

Tales of the Abyss -- Chapter 20

Scanner: Nagi
Translator: Ju-da-su
Cleaner: eragonfanatic92
Typesetter: Miken-chan

PRINCESS NATALIA OF THE KINGDOM OF KIMLASCA,
AND THE GOOD WILL AMBASSADOR OF THE HOUSE OF FABRE, LUKE:
THESE TWO NOBLE SOULS HAVE CEASED TO EXIST DUE TO MALKUTH'S SCHEMING.
THIS FLAME OF HATRED SHALL SCORCH WITHIN OUR HEARTS,
HIS MAJESTY, KING INGOBERT.

VERY WELL!! THE ORDER OF LORELEI
SHALL ACCEPT THIS BATTLE THIS VENGEANCE AS JUST
WOW!!

NOW,
WHILE THE FON MASTER IS MISSING, I, IN THE NAME OF GRAND MAESTRO MOHS, SHALL ALLOW THAT!!
MAY THE BATTLE BEGIN.

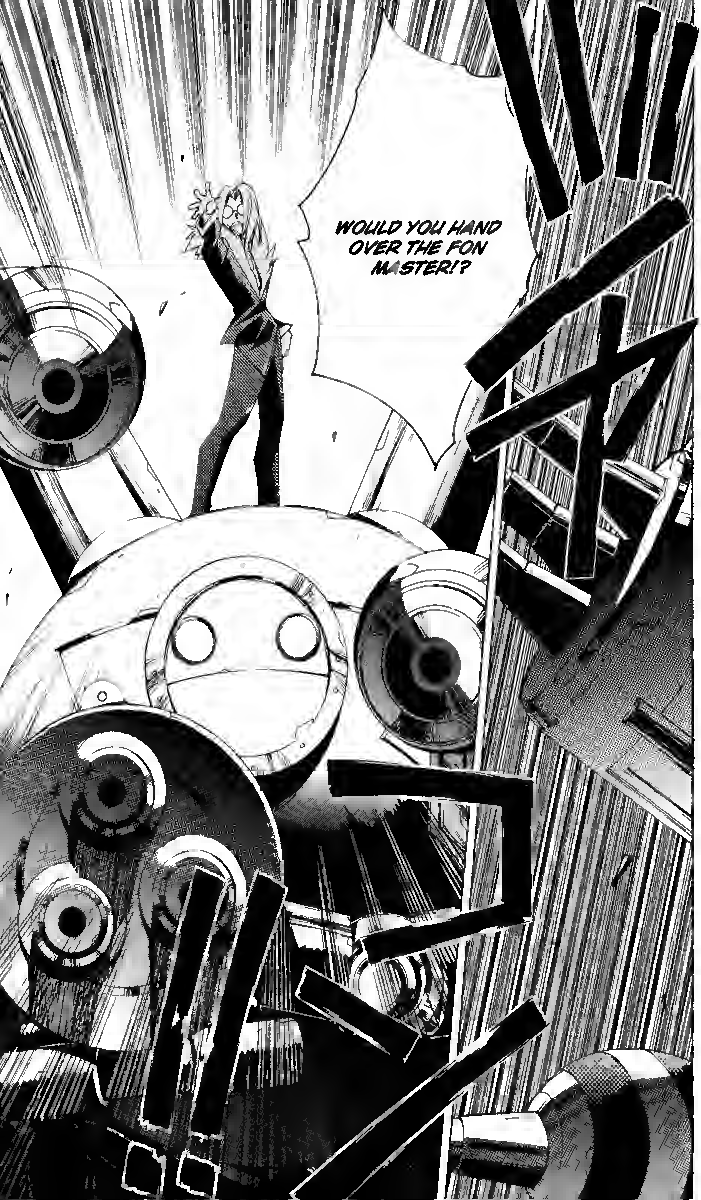
THE SOLDIERS IN THE FRONT LINE SHALL ATTACK MALKUTH WITH ALL OF THEIR MIGHT!!
EPISODE21
カウント・ダウン
Countdown

NO...THIS IS THE SAME SITUATION AS AKZERIUTH.
WE HAVE TO EVACUATE ALL THE CIVILIANS AT ONCE!!
WE WILL GUIDE THEM.
ALL SOLDIERS!! MAKE HASTE AND LEAD ALL CITIZENS OUT OF THE TOWN.
WAAAH.
HURRY!! GET AWAY FROM HERE!!
SIR!!
COLONEL.. LUKE
PLEASE BUY US SOME TIME..!!

IT'S QUITE A SHAME, JADE,
FOR YOU, WHO WAS ONCE THE FEARFUL NECROMANCER
HAVE YOU ALREADY FORGOTTEN..?
OF THOSE DAYS WE'VE SPENT RESEARCHING TOGETHER.. OF PROFESSOR NEBILIM!!

ANSWER ME, DIST!!
WHY DID YOU COOPERATE WITH DORIAN GENERAL VAN!?
YOU STILL... CLING TO SUCH FOOLISHNESS!!
I DON'T WANT TO HEAR THAT FROM YOU...!!
COOPE-RATE?
HAH...

I SIMPLY FIND IT CONVENIENT...
THE COMMANDANT'S PRESERVATION PROJECT FOR REPLICA DATA!!
ENOUGH WITH THE TALK
REPLICA... PRESERVATION PROJECT...!?
WHAT EXACTLY... ARE YOU ALL PLANNING!?
NOW,


WOULD YOU HAND OVER THE FON MASTER!?

WHOA.
NGH!!

FU... FU
FUFU...
FUFU FU!!
FWAH AHA!!
HAHAHA HAHA!!

ズシーン
ズシーン
HAHAHAHAHA
WELL,
I'M QUITE ASHAMED OF HAVING SUCH A RECKLESS PERSON AS AN ACQUAINTANCE
WHA-WHA-WHA-WHAT THE HELL IS WITH THIS GUY!?
HE'S JUST SO RANDOM!!
LUKE!! THE SAFE EVACUATION OF THE CIVILIANS IS OUR TOP PRIORITY
WE'D BETTER DRAW HIM AWAY FROM THE CITY GATE.
LET'S SEE
.....
BU-...BUT HOW!?
.....
HUH
WHAT!?

Y-...YOU REALLY SURE OF THAT?
IT MIGHT BE A DANGEROUS JOB FOR YOU, BUT
I'LL USE MY FONIC ARTES TO HELP WITH THE EVACUATION,
AND I'LL NEED THE SUPPORT FROM YOU AT THE SAME TIME!!
I'M COUNTING ON YOU, LUKE!!
HAA!
OH...ALL RIGHT!!

HEEY!!
DIST THE RUNNY~
hee hee

Dist the Runny crybaby pest,
Dist the Runny weakling pest,
.....
if you're angry, then try to catch me~
...TH...THIS SHOULD BE ALL RIGHT, RIGHT?
...HM?

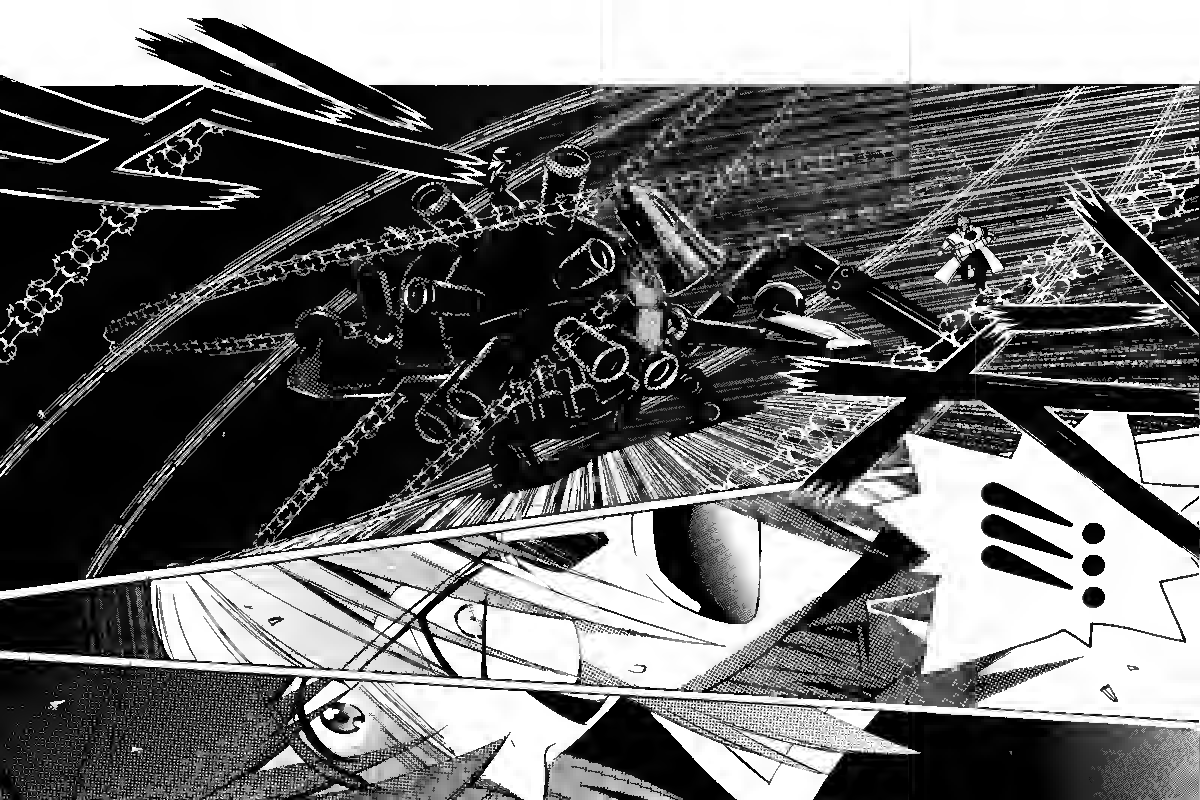
WHO ARE YOU CALLING "THE RUNNY"?
Unforgivable!!
To say that to the gorgeous me!!

WHOA!
OWW!
OOPS!
HE'S GONE EVEN MORE BERSERK THAN BEFORE!?
WHAT SHOULD I DO NOW, JADE
!!!

WHAT ARE THOSE GUYS DOING?
He's in a pinch there, isn't he?
EVERYONE, PLEASE MOVE TO THE OTHER SIDE!!
DON'T PUSH EACH OTHER AND STAY IN LINE, PLEASE!!
WE WILL NOT LEAVE ANYONE BEHIND!! PLEASE DO NOT WORRY!!
LET US ALL SAFELY ESCAPE FROM HERE.
YE-... YES.
WHO CARES ABOUT THEM!! FON MASTER ION, PLEASE GET ONBOARD THE ALBIORE RIGHT NOW!!

WELL DONE, LUKE.
NOW IT'S MY TURN.

FRIGID
COFFIN!!



...И...
ГЛЯДЬ
ГЛЯДЬ

……
ﾊｯ ﾊｯ ﾊｯ
LUKE!! THIS IS NO TIME TO BE DAZING ABOUT
...FAREWELL.
AH... ALL RIGHT...
WE'LL RETURN TO THE ALBIORE ONCE WE'VE GUIDED ALL THE CIVILIANS OUT!!

ぺこ ぺこ

JADE!!
GOOD, YOU'RE SAFE.
NOW ALL WE NEED TO DO IS MAKE OUR LEAVE
HEY, JADE, DON'T YOU STILL HAVE THAT FON SLOT SEAL ON YOU?
YES, I DO INDEED.
I'VE MANAGED TO UNDO MOST OF IT,
BUT I WOULDN'T HAVE TO WASTE AS MUCH TIME CASTING SPELLS IF I WAS BACK TO NORMAL .
HA...HAHA
THIS GUY'S A MONSTER...!!

LUKE!! COLONEL!!
GENERAL GLEN HAS ALREADY LED EVERYONE TO ENGEVE.
WE'RE TAKING OFF!!
!!?
ALL RIGHT!! WE BETTER HURRY AS WELL

I WON'T LET YOU GO!!
JADE~~!

DAMMIT!
LUKE!?
NOELLE!! CAN YOU SHAKE HIM OFF!?
HE'S MORE PERSISTENT THAN I THOUGHT...!!
THERE ISN'T ENOUGH POWER!
THERE ARE TOO MANY PASSENGERS ABOARD...

FON MASTER ION IS ABOARD THIS SHIP, CORRECT!?
HAND HIM OVER...
FOR THE DREAM BETWEEN JADE AND ME!!

IF THE PLAN WORKS OUT WELL...
YES, IF WE CAN JUST MEET WITH HER AGAIN,
JADE WILL BE BACK TO HIS OLD SELF!!
I MIGHT NOT KNOW WHAT HAPPENED BETWEEN YOU TWO,
BUT AT LEAST I DO KNOW

THAT JADE IS NO LONGER THE JADE YOU'RE TALKING ABOUT!!
YOU AND JADE ARE DIFFERENT!!!

LUKE!!
NGH!
let go
OF THE ALBIORE!!

LUKE!!!

Grab
JADE
I WILL NOT GIVE UP!!

Just what were you going do if you really died!?
HEY!!
WHAT DO YOU THINK WOULD'VE HAPPENED TO YOU IF I DIDN'T!?
BUT YOU SAVED ME, DIDN'T YOU ANISE?
JEEZ?!!
THANKS GOODNESS... NOW WE CAN JUST HEAD TOWARDS GRAND CHOKMAH.

THE WAR... HAS ALREADY STARTED!!
NO WAY!!!

...I GET IT NOW...SO THIS IS WHAT VAN IS AIMING FOR...!!
WHAT...?
IT WON'T BE LONG UNTILL THE WHOLE RUGNICAN PLAIN GOES DOWN WITH IT!!
NOW THAT ST. BINAH HAS STARTED TO COLLAPSE...

Wings of an Angel

Tales of the Abyss -- Chapter 21

Scanner: Nagi
Translator: Ju-oa-su
Proofreader: Zanscythe
Editor: eragonfanatic92

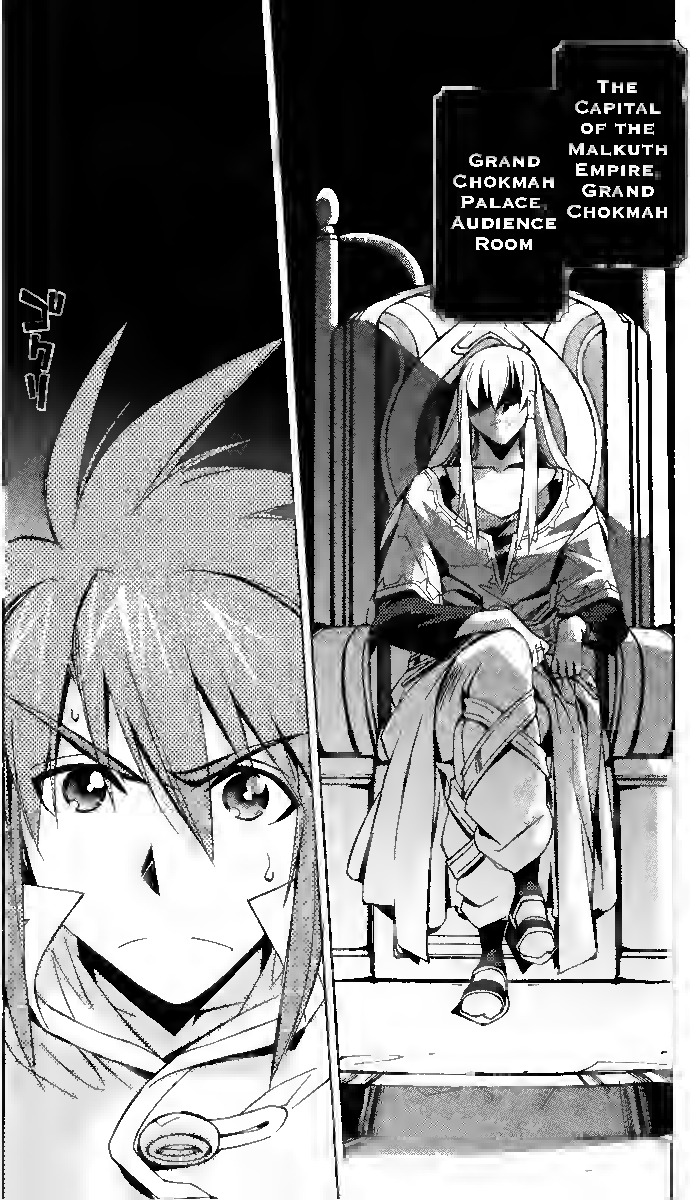
SWOOSH!!

GRRGH
MAY VICTORY BE WITH KIMLASCA!!
ALL HAIL MALKUTH !!

EPISODE22:

廻るさだめ、巡るこころ

The Turning Fate, the Concerning Heart


The Capital of the Malkuth Empire, Grand Chokmah
Grand Chokmah Palace, Audience Room
ゴクリ

EMPEROR PEONY,
I'VE COME TODAY TO ASK YOU A FAVOR.

I WANT TO KNOW WHAT YOU THINK AS WELL,
FON MASTER ION.
YOU TOO DO NOT WISH FOR THE WAR TO OCCUR,
AM I CORRECT?

THE KINGDOM OF KIMLASCA HAS ISSUED A PROCLAMATION.
IN ORDER TO EXPRESS THEIR CONTEMPT,
THEY SHALL DENOUNCE THE MALKUTH EMPIRE FOR CONDUCTING SUCH A VILE SCHEME,

AND THEIR ACTIONS ARE RECOGNIZED BY THE ORDER OF LORELEI AS JUST...!!
AFTER THAT, KIMLASCAN ARMY WILL BEGIN THEIR ATTACK AGAINST THE MALKUTH EMPIRE!!

EMPEROR PEONY!!
MY FATHER, KING INGOBERT, IS MISTAKEN!!
ARE YOU CERTAIN OF THAT, PRINCESS NATALIA?
WE EVEN SUSPECT THAT THE INCIDENT AT AKZERIUTH MIGHT HAVE BEEN SET UP BY THE KIMLASCANS TO JUSTIFY THEIR EXCUSE.
THAT'S IMPOSSIBLE!!
MY COUNTRY WOULD NEVER DO SUCH A DESPICABLE ACT.
AH... ACTUALLY!!

I APOL-
OGIZE FOR
MY SELFISH
ACTIONS AT
ST. BINAH!!
SO
PLEASE
!!
I AM...
RESPONSIBLE
FOR THE FALL OF
AKZERIUTH...!!
THE
COLLAPSING
OF THE LAND...
HAS NOTHING
TO DO WITH
THE WAR.
STOP
THE WAR
RIGHT
NOW!!

LUKE, NAT-ALIA, PLEASE CALM DOWN.
.....
WE ALL KNOW OF THE OVERALL SITUATION ALREADY.
GIVEN THAT THE WAR HAS ALREADY STARTED.
EH?
ALSO, THAT ISN'T SOMETHING THAT CAN BE EASILY ACCOMPLISHED,

THE TENSION BETWEEN THE TWO NATIONS WAS ALREADY AT ITS LIMIT TO BEGIN WITH.
AKZERIUTH MIGHT BE ONE OF THE TRIGGERS, BUT IT IS NOT THE SOLE CAUSE OF THIS FEUD.
THE TRUTH IS NO LONGER WHAT MATTERS.

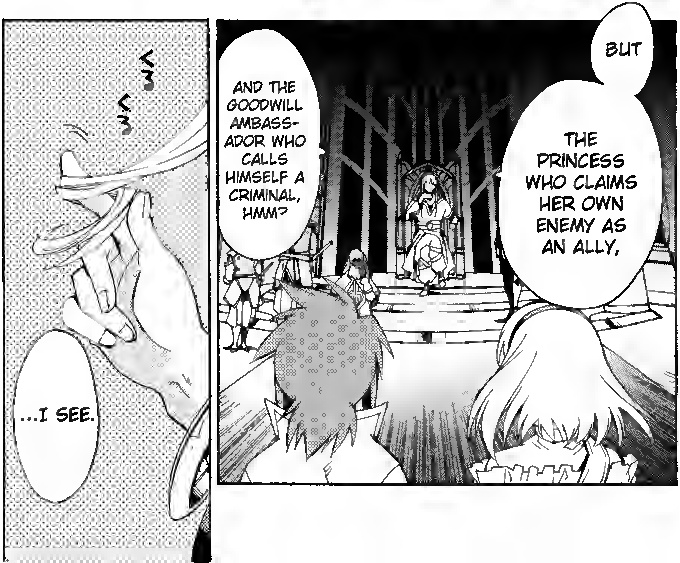
...THEN...
JUST... FORGET ABOUT THE RESOLUTION OF THE CONFLICT FOR NOW!!
THE RUGNICA PLAINS ARE CURRENTLY IN DANGER.
EMPEROR PEONY, THOSE FIGHTING ON YOUR COUNTRY'S BEHALF WILL BE CAUGHT IN THE COLLAPSE!!
PLEASE WITHDRAW YOUR SOLDIERS!!
PLEASE SAVE THEM!!!

...MAY I ASK
WHY WOULD YOU, WHO CARRIES THE TITLE OF ROYALTY,
CARE SO MUCH ABOUT THE MALKUTH EMPIRE, THE ENEMY OF YOUR COUNTRY?

...WE ARE NOT ENEMIES.
AT THE VERY LEAST, OUR CITIZENS TRAVEL BETWEEN OUR COUNTRIES AS A NORMAL ROUTINE.
TO HELP THOSE IN NEED...IS THE DUTY OF THOSE BORN INTO THE ROYAL FAMILY.
I...I'M A CRIMINAL TO THIS COUNTRY.
WHAT'S HAPPENING IN THE RUGNICA PLAINS IS ALL MY FAULT.
SO...I WANT TO DO EVERYTHING I CAN WITH MY POWER.

I WANT TO SAVE EVERYONE!!

WE THOUGHT THAT KIMLASCA HAD DEVELOPED A FONIC WEAPON CAPABLE OF CREATING A HYPERRESONANCE.
...UNTIL WE HEARD THE STORY FROM JADE,
!!


BUT
THE PRINCESS WHO CLAIMS HER OWN ENEMY AS AN ALLY,
AND THE GOODWILL AMBASS-ADOR WHO CALLS HIMSELF A CRIMINAL, HMM?
MM
MM
...I SEE.

にかっ
AND HERE I WAS WONDERING WHO YOU GUYS WERE!!
DRAGGING MY JADE AROUND AND NOT LETTING HIM COME HOME!!
HUH?

UMM, I-IT'S NOT LIKE...
EH?
EEH!?
HEY!! AND HE'S EVEN GOT A FON SLOT SEAL ON HIM?
IS IT A PAIN TO HAVE A USELESS GUY AROUND?
.....
HAHA, YOU BET.
LET'S GET BACK ON TRACK THEN, SHALL WE?
..YOUR MAJESTY,
MUST YOU CONFUSE OUR GUESTS?
?
?
?

AFTER THE COLLAPSE OF AKZERIUTH, I, TOO, ORDERED AN INVESTIGATION,
AND WE FOUND THAT THE LAND IN VARIOUS REGIONS ARE STARTING TO SINK.
CURRENTLY, THE PLACES WE'VE CONFIRMED ARE PARTS OF THE RUGNICA PLAINS,
TWO NEARBY TOWNS, ENGEVE AND KAITZUR,
AS WELL AS CHESEDONIA ON ABERRIAN CONTINENT!!
GRAND CHOKMAH
ENGEVE
ST. B HAH
CHESEDONIA
AKZERIUTH
KAITZUR

BUT CHESEDONIA IS A MAJOR TRADING CENTER BETWEEN BOTH NATIONS!!
THEN... MASTER IS!!
ENGEVE!! AND EVEN KAITZUR!?
JADE ALREADY TOLD ME ABOUT THE OUTER LANDS AND THE QLIPHOTH.
IT'S HARD TO BELIEVE IT IMMEDIATELY,
BUT THE WORLD IS CERTAINLY HEADING TOWARDS DISASTER!!

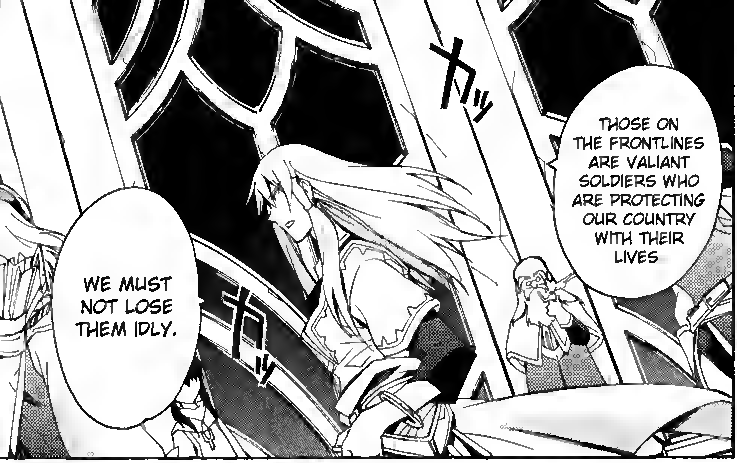
A VERY FEARSOME ONE AT THAT!!

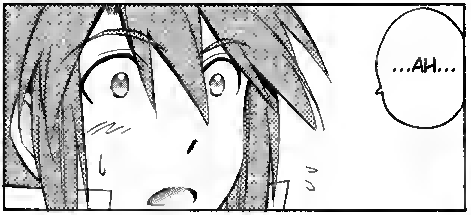
...SO WE'RE JUST REPEATING THINGS OVER AND OVER AGAIN.
EVEN IF WE CONTINUE TO EVACUATE CIVILIANS, THE LAND WILL END UP IN RUINS ANYWAY...
NO WAY...
WE CAN'T DO ANYTHING ABOUT THIS?
LET'S GO BACK TO THE QLIPHOTH.
ONCE MORE.

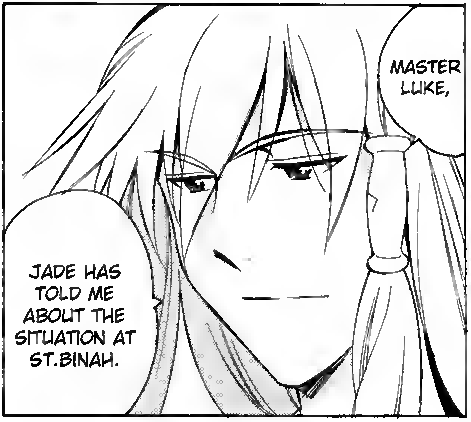
IF THERE'S ANYONE WHO'S GOING TO KNOW A WAY OUT OF THIS,
IT WOULD BE MY GRAND-FATHER, TEODORO!!
HMM, SO YOU KNOW WHERE TO GO NEXT.
EMPEROR PEONY!!

IT SEEMS LIKE I'M PLACING A HUGE BURDEN OF RESPONSI-BILITY ON YOU,
WHICH MEANS I'LL NEED TO DO WHAT I CAN TO HELP AS WELL.

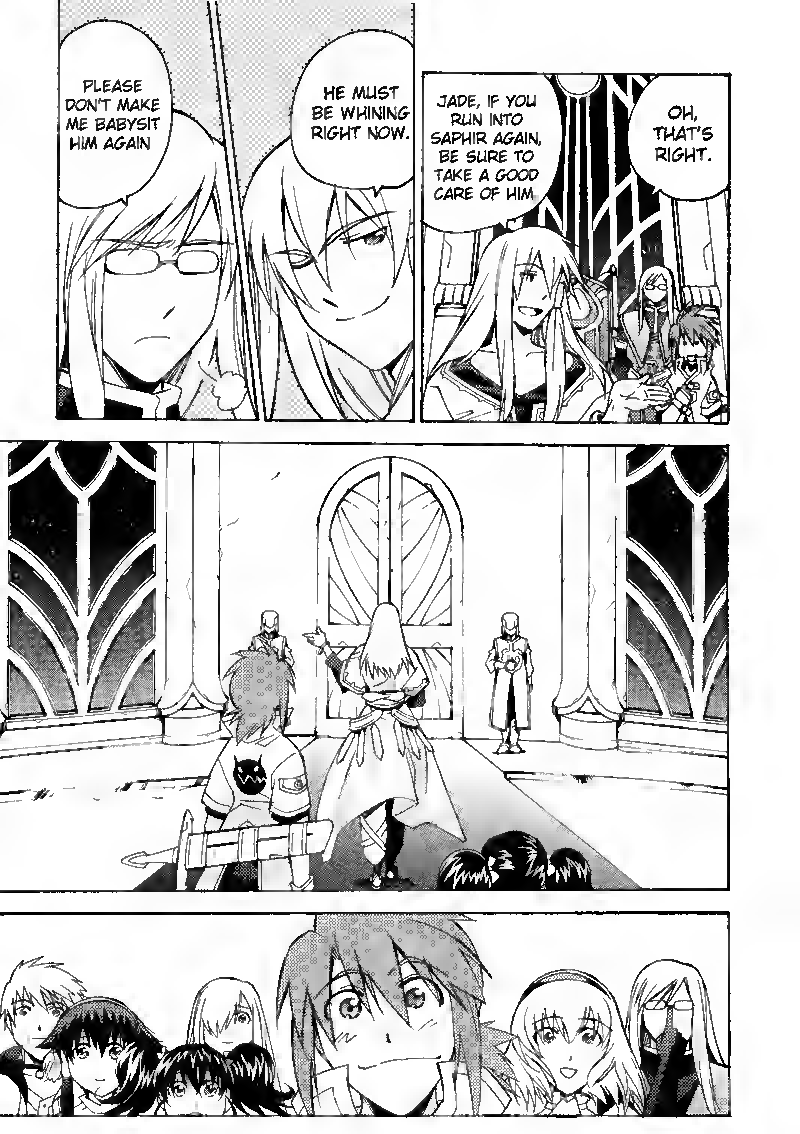
I, EMPEROR PEONY IX OF THE MALKUTH EMPIRE, COMMAND A CEASEFIRE!!
SUMMON ALL OF THE COUNCIL AT ONCE!!
'SIR!! YOUR MAJESTY!!
HM,
VERY WELL THEN.


THOSE ON THE FRONTLINES ARE VALIANT SOLDIERS WHO ARE PROTECTING OUR COUNTRY WITH THEIR LIVES
WE MUST NOT LOSE THEM IDLY.


...AH...


MASTER LUKE,
JADE HAS TOLD ME ABOUT THE SITUATION AT ST.BINAH.

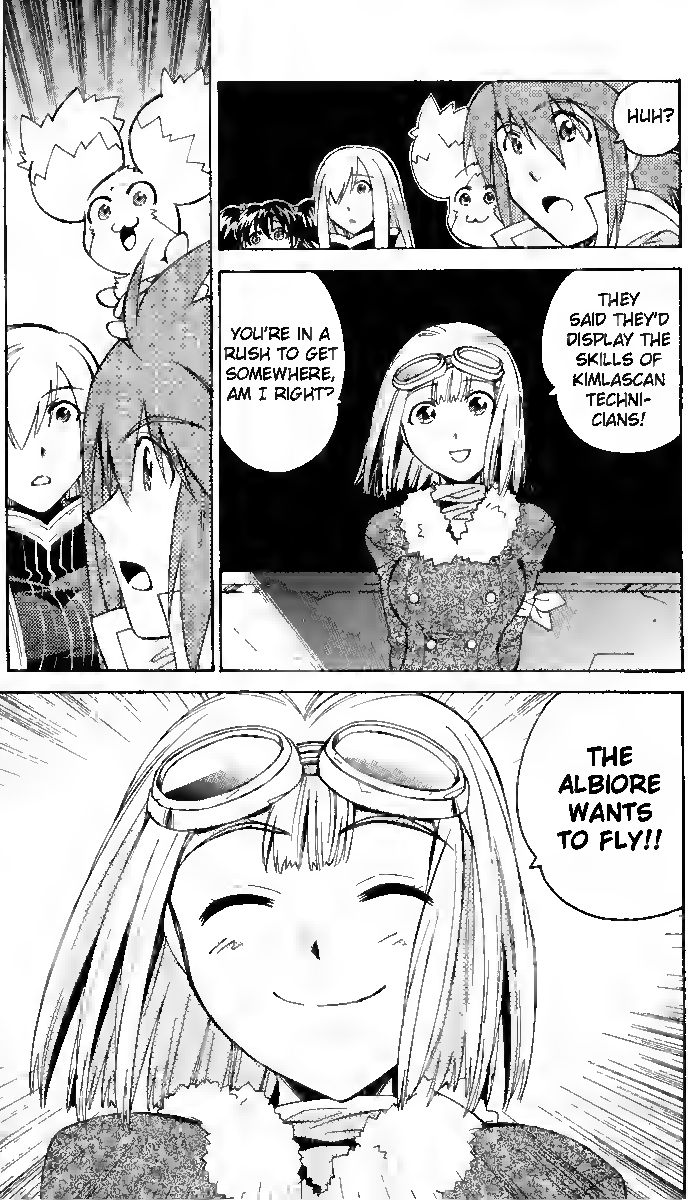
YOU'RE OUR SAVIOR WHO HELPED MY PRECIOUS CITIZENS.
THANK YOU.

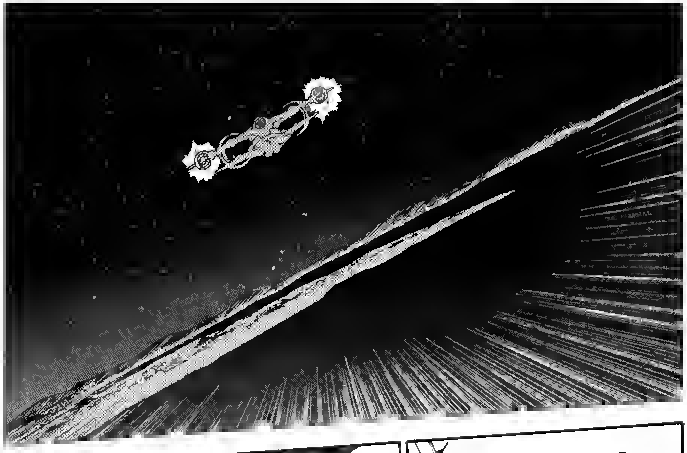

PLEASE DON'T MAKE ME BABYSIT HIM AGAIN
HE MUST BE WHINING RIGHT NOW.
JADE, IF YOU RUN INTO SAPHIR AGAIN, BE SURE TO TAKE A GOOD CARE OF HIM.
OH, THAT'S RIGHT.

EMPEROR PEONY HAS SUCH A GOOD SENSE OF HUMOR FOR HIS POSITION.
GOOD SENSE OF HUMOR... HUH?
CO~LONEL!
YOU SEEM CLOSE TO THE EMPEROR!
YES...SINCE EMPEROR PEONY USED TO STAY AT KETERBURG.
WE'RE KIND OF LIKE OLD FRIENDS.
EH?

ひやほい!!
HE SHOULD STILL BE
THEN IS THAT SAPHIR GUY YOU WERE TALKING ABOUT EARLIER ALSO A RICH!?
CONNECTION FOUND!!!
IS THE EMPEROR STILL SINGLE!?
...EH?
WE JUST MET HIM EARLIER TODAY, RIGHT?
...YOU CAN'T MEAN...
I honestly can't imagine that either
Agreed.
Yeah.
True.
THOUGH I CAN'T IMAGINE HIM AS A CANDIDATE FOR YOUR GROOM

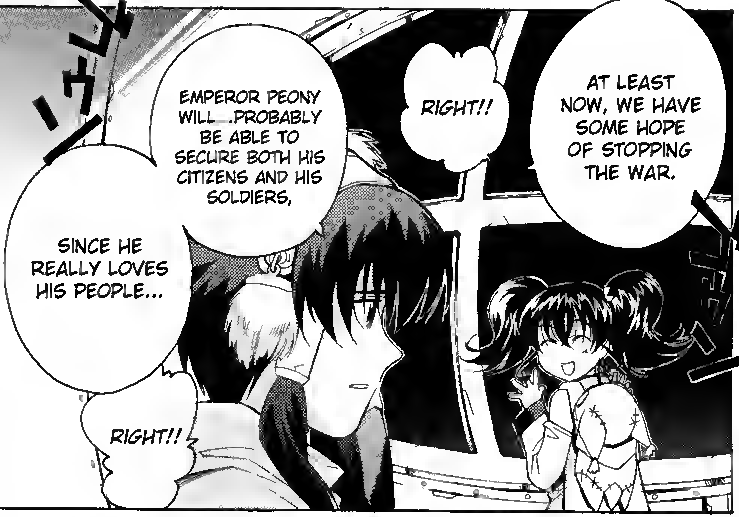
AH,
LUKE!! EVERYONE!!
WEREN'T YOU GOING BACK TO SHERIDAN?
WHAT ABOUT ASTON AND THE OTHERS?
NOELLE!!
HAHA,
I'VE ALREADY SENT THEM BACK TO SHERIDAN WITH THE ALBIORE.


HUH?
THEY SAID THEY'D DISPLAY THE SKILLS OF KIMLASCAN TECHNICIANS!
YOU'RE IN A RUSH TO GET SOMEWHERE, AM I RIGHT?
THE ALBIORE WANTS TO FLY!!



WOW!! GRAND CHOKMAH IS ALREADY THAT FAR AWAY...
THIS IS PRETTY CONVE-NIENT.
.....
?
WHAT'S WRONG, FON MASTER ION?
AH, DON'T TELL ME THAT YOU'RE AFRAID OF HEIGHTS?
...NO.
ゴゥン
ゴゥン
ゴゥン

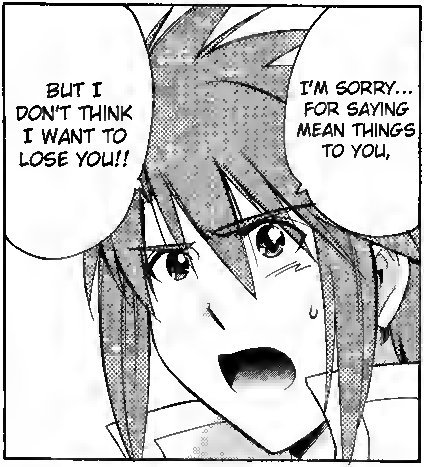
BUT
I NEVER THOUGHT THAT EMPEROR PEONY WOULD OFFER LUKE A HAND-SHAKE...
うーむ
IF IT WERE JUST A WHILE BACK, THAT WOULDN'T HAVE BEEN POSSIBLE EVEN IF THE ENTIRE WORLD SPUN BACKWARDS...
WHAT'S THAT SUP-POSED TO MEAN!?
NOTH-ING.
JUST SAYING THAT DISASTER ISN'T TOO BAD EITHER.
WELL... YEAH.
?
?

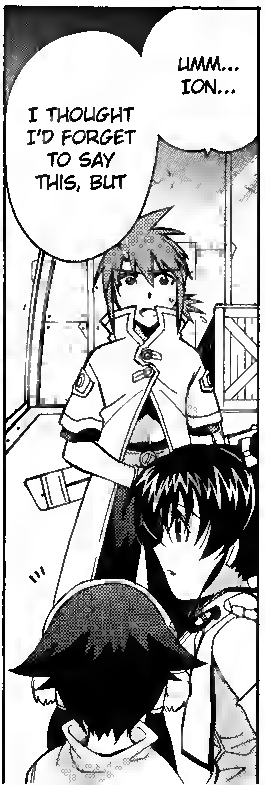

AT LEAST NOW, WE HAVE SOME HOPE OF STOPPING THE WAR.
RIGHT!!
EMPEROR PEONY WILL ...PROBABLY BE ABLE TO SECURE BOTH HIS CITIZENS AND HIS SOLDIERS,
SINCE HE REALLY LOVES HIS PEOPLE...
RIGHT!!

I AM... TOO TIMID.
MAYBE I AM NOT SUITED TO BE A FON MASTER.
HUH!?

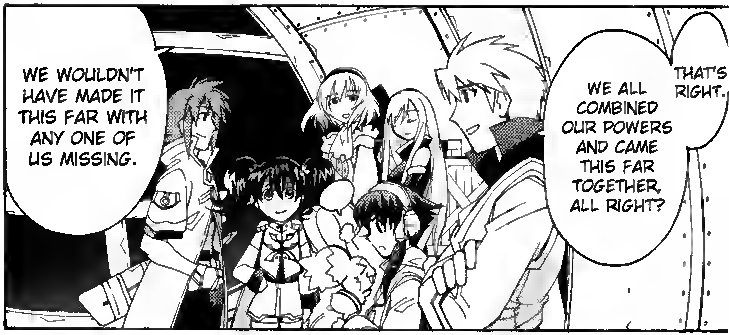
OF ALL THINGS... THE ORDER OF LORELEI HAS ACCEPTED THE WAR AS JUST.
MAYBE I SHOULDN'T HAVE LEFT DAATH AFTER ALL...
WHAT ARE YOU SAYING, FON MASTER ION!?
.....
EH?
THE WRONG ONE IS GRAND MAESTRO MOHS, WHO'S DOING THINGS FOR HIS OWN CONVENIENCE, RIGHT!?
WHY DO HAVE TO BE SO NICE, FON MASTER ION!!?

THE LAND WILL COLLAPSE HERE AND THERE BEFORE YOU EVEN KNOW IT, WON'T IT!?
HAHAHAHA
HA HA
Help me
Fan Master Inc.
ALSO, IF YOU'RE IN DAATH, COMMANDANT VAN WILL JUST DRAG YOU AROUND AGAIN.


BUT I DON'T THINK I WANT TO LOSE YOU!!
I'M SORRY... FOR SAYING MEAN THINGS TO YOU,


I THOUGHT I'D FORGET TO SAY THIS, BUT
UMM... ION...
!!!

LUKE!

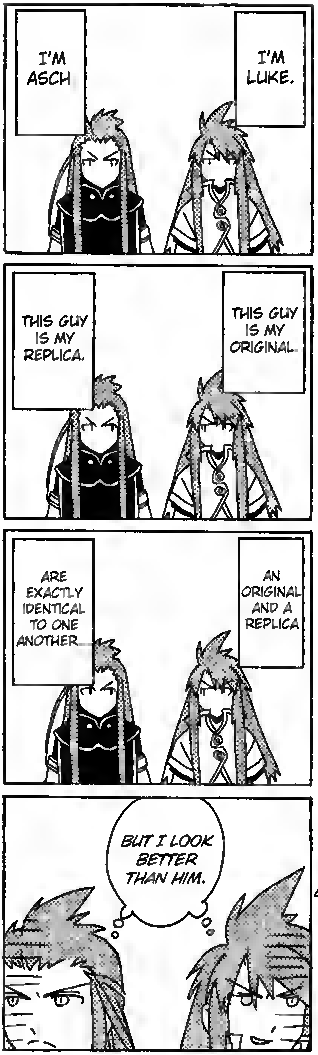

WE WOULDN'T HAVE MADE IT THIS FAR WITH ANY ONE OF US MISSING.
WE ALL COMBINED OUR POWERS AND CAME THIS FAR TOGETHER, ALL RIGHT?
THAT'S RIGHT.

...SEE?
...YES.
THAT'S RIGHT.
THANK YOU... EVERYONE.
RIGHT?

Site of Akzeriuth's collapse
...That Anise,
doesn't she already have the perfect match for her groom right in front of her?
Plus he's very influential person!!
Good to see you're up and at 'em.
YES
We're going to enter the Qliphoth through
The hole in the land from the collapse!!

to be continued

First

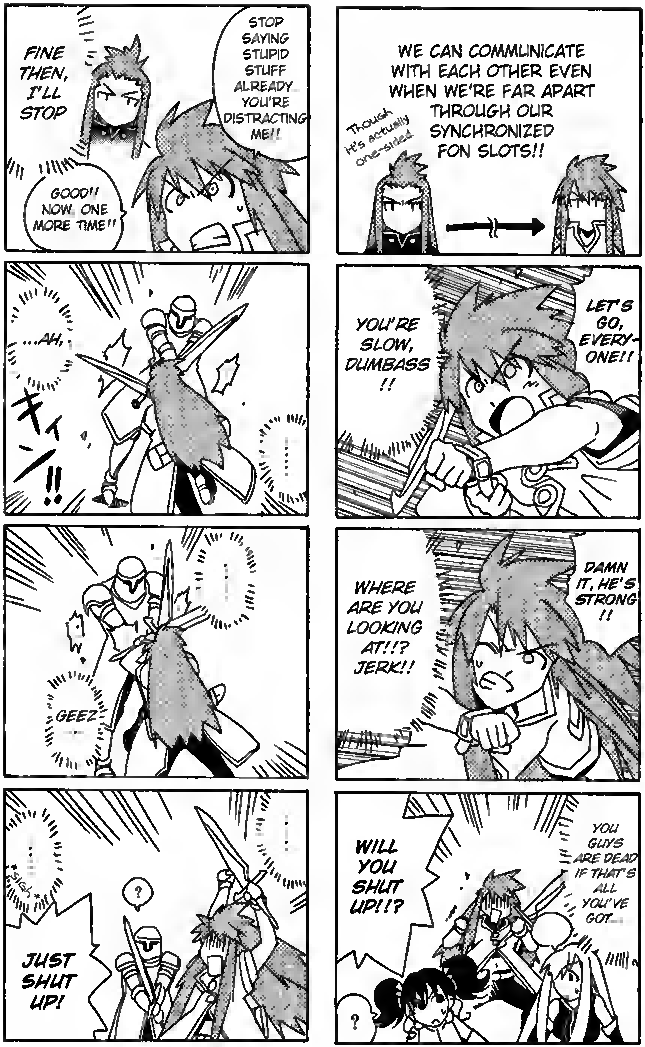

I'M ASCH
I'M LUKE.
THIS GUY IS MY REPLICA.
THIS GUY IS MY ORIGINAL.
ARE EXACTLY IDENTICAL TO ONE ANOTHER.
AN ORIGINAL AND A REPLICA
BUT I LOOK BETTER THAN HIM.

Big Hits 4-koma series 2
突撃四コマシリーズ☆②

それゆけ！第七音譜術士 セブンス フォニマー

RETURNED

GO! SEVENTH FONIST



E NOTE: YEAH... BLANK BUBBLE IN RAWS TOO

Fifth
Fourth
ALL RIGHT, LET'S TRY IT!!
IF WE TRADE THEIR HAIRSTYLES, NO ONE WILL NOTICE EVEN IF WE SWITCH THEM, RIGHT?
We've got some good ingredients now.
Everyone!
NATALIA..
WHA-... WHAT'S THIS...?
NOW I REMEMBER
eat as much as you want
So please
IT'S BEEN 7 YEARS, HASN'T IT...?
Master
Mieu wants to eat too
HUH? TODAY IS NATALIA'S TURN TO COOK!?
FOR REAL!? SERIOUSLY!?! THIS IS HORRIBLE!!
WHEN I WAS STILL IN KIM-LASCA, WE USED TO...
Give Mieu some too--!!
OH, COME ON, LUKE !!
Mieu too!!
Mas-ter!!
YEAH, IT'S AS IF SOME-THING'S MISS-ING!!
Good that we didn't do it!!
YES... IT'S ODD!!
IT'S JUST WEIRDLY OFF!!
?
YOU DAMN REPLICA !!

Seventh
Sixth
A new start!!
AFTER MANY THINGS HAPPENED, LUKE FINALLY CUT HIS HAIR.
YOU ARE MY REPLICA !!
SINCE HE USED TO LOOK EXACTLY LIKE YOU.
WHAT FOR?
I FEEL SORRY FOR YOU, ASCH
I'M ALSO YOUR REPLICA!!
I'M GLAD OF THAT.
HIS HAIRCUT WILL MAKE YOU EASILY DISTINGUI-SHABLE.
ASCH'S DIARY
わら
ME TOO !!
I AM TOO!!
ME TOO!! ME TOO!!
!!!
①watch ②go ③talk with Jade
The Watch plan
?
NNGH..
UGH

テイルズ オブ ジ アビス用語集

■アクゼリュス
貴重な鉱石が取れる鉱山都市。国境付近に位置し、長年にわたりキムラスカ王国とマルクト帝国の間でその所有権を争われてきた。ルークの超振動により、この地を支えるパッセージリングが消滅したことで崩落。崩落前には街中に瘴気が噴出し、多くの作業員が瘴気障害を発症していた。

■外殻大地
瘴気から逃れるため人工的に作られた、宙に浮かぶ大地。ユリアの提唱した計画により作られた。セフィロトツリーで支えられている。

■監視者
世界がユリアの預言どおりに動いているかを監視する者たち。ユリアシティに住む。

■障界【クリフォト】
譜術戦争以前に人々が暮らしていた大地。現在はユリアシティ以外には人は住めず、死の世界が広がる。

■シェリダン
キムラスカ領の都市で「職人の街」と呼ばれている。現在は浮遊機関の研究が進み、過去に失われたはずだった、空を飛ぶことのできる技術を研究中。その成果が、ルークたちを乗せて各地を飛び回る飛晃艇アルビオールである。

■瘴気
人体に悪影響を及ぼす霧状の汚染物質。魔界全土を覆いつくしている。

■セフィロトツリー
セフィロト(遺称星のツボ、星の音素が特に集中しているポイントのこと)から噴出する、記憶粒子の巨大な柱。外殻大地を支えている。パッセージリングにより制御されている。

■ソーサラーリング
かつて始祖ユリアが、契約の証としてチーグル族へとあたえたという、譜律符の一種。人間との会話を可能にする力を持つ。

■ネビリム
ジェイドの恩師で、第七音素をあやつる治癒師。幼いジェイドの譜術が暴走した際に、彼をかばったことで、命を落としてしまった。

■パッセージリング
セフィロトに設置された音機関。人工的に記憶粒子の噴出を活性化させている。これを制御することができるのは第七音素の使い手だけであり、またそのためには3種類の封印を解く必要がある。

■譜術戦争【フォニック・ウォー】
BO2699年、6つの大国と中小国家による、第七音素の発見に端を発した戦争。戦いは10年にわたり、多くの国が滅亡し人類の半数が死滅した。やがて戦争に使用された兵器の影響で大規模な地殻変動が起こり、世界は瘴気に包まれることとなる。

■フォミクリー
あらゆる物質のレプリカ(第七音素によって構成される模造品)を作ることのできる譜業技術。発案者であるジェイドは、研究過程でこの技術を禁忌とした。なお、ルークはアッシュのレプリカである。

■譜業【ふごう】
創生暦時代に確立された、音素力を用いた科学技術のこと。一般的に音機関と呼ばれ、現在も人々の生活を支えている。

■ホド戦争
NO2002年、マルクト領ホド島をめぐり勃発した、キムラスカ王国とマルクト帝国による戦争。ホド島はティアとヴァンの故郷である。

■ユリアシティ
瘴界で唯一人の住む街。現在の技術では解析不可能な特殊素材で作られており、この街には瘴気が入り込めない。ティアの義理の祖父であるテオドーロが市長を務める。

■ユリアロード
瘴界と外殻大地を結ぶ光の道。ユリアシティからアラミス湧水洞へとつながっている。

カバーはナタリアだけど中身はジェイドまみれの4巻です(笑)。

原作ゲームをやりこんでおられるファンのみなさまならば この巻からくっとアレンジが増えてきていることにお気付きかと思います。

媒体が変わると 魅せ方も異ってくるのは お約束 以前とはあるのですが それと共に キャラクターたちが 私の中と 勝手に喋り出す瞬間というのが 確実に増えて来ていたりもしていて ちょっと不思議なような 感慨深いような気分です。 これからも 原作を最大限に尊重しつつも コミックならではのルーク達の冒険を楽しんでいただけるよう 精一杯がんばっていこうと思います。

数々の軌機が訪れる激動の5巻も よろしくお願いします!

SPECIAL THANKS!!

「テイルズ オブ シリーズ」プロデューサー 吉積信さま
「テイルズ オブ リバース」メインプログラマー 実弘昌巧さま
「テイルズ オブ ジ アビス」開発チームの皆さま
漫画担当Iさま 「電撃大王」編集部の皆さま
GAアシスタントMTさま
私の周囲の大事な人たち そしてこの本を読んで下さった あなた。

Wings of an Angel

Tales of the Abyss -- Chapter 22

Scanner: Nagi
Translator: Ju-da-su
Cleaner: eragonfanatic92
Typesetter: Miken-chan